

11/2018
70. Jahrgang
November

Bilder Belper



5 Kultur | **8** Sport | **13** Natur | **16** Bunt gemischt
19 Geschäftsleben | **25** Dorfgeschehen

Unterhaltungselektronik & Wohnen



zimmer
media
tv • hifi • pc • möbel
professionelle audio & video technik

www.zimmermedia.ch • 031 819 14 40

Professionelle Audio & Video Technik



Keramik Elia AG



ELIA
PLÄTTLI
www.keramikelia.ch

PLÄTTLIARBEITEN
NEU – UMBAU – REPARATUREN

BERATUNG
INDIVIDUELL UND PERSÖNLICH

SHOW ROOM
FÜR NEUE INSPIRATIONEN

Zimmerwaldstrasse 15 | 3122 Kehrsatz | 031 961 36 00 | info@keramikelia.ch

Bodenland

Ihr Fachmann
für alle
Bodenbeläge



Besuchen Sie unsere Ausstellung
Auch Samstags und Abends möglich!

Bodenland AG, Sägetstrasse 7a, 3123 Belp
T 031 809 02 35, www.bodenland.ch



Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
Käserestrasse 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
Tel. 031 819 15 03 • info@rosserelektro.ch

Bestattungsdienst

Patrik Bärtschi Köniz
Köniz-Wabern-Belp-Region
www.bestattungkoeniz.ch Tel: 031 974 00 60
Kompetente Beratung Tag und Nacht
Ihr Bestattungsunternehmen in der Region mit langjähriger Erfahrung

Pflege zuhause?

- » unbürokratisch und flexibel
- » individuelle Bezugspflege
- » 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt



Unsere Leistungen werden
von der Grundversicherung
aller Krankenkassen
übernommen.

SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen

Tel. 031 721 50 70



www.spitex-delta.ch

REUSSER

DACH+FASSADEN AG
3127 Mühlethurnen
Tel. 031 809 01 40 www.reusserag.ch

Ganzheitskosmetik Christine

- Gesichtsbehandlung
- Silberquarzit Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung IKP

Christine & Denise Grichting

EGgenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88

info@christinegrichting.ch • www.christinegrichting.ch



RAMSEIER BELP AG
Sanitär • Heizung

031 819 10 34
www.ramseierbelp.ch

Hirter

Blumen Hirter

Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08



Belper Vereinsinitiative Infoanlass vom 22. November

Wichtige Gemeindeversammlung vom 6. Dezember. Am 26. Oktober fand das traditionelle Präsidentenapéro in der Pfruenschüür statt. Das leckere Buffet war von den Organisatoren der IG Belpau herrlich vorbereitet. Der erste Teil des Apéros stand ganz im Zeichen des Genusses und des Austausches. Es wurde gesprochen, gelacht aber auch ernstere Mie-

nen aufgesetzt, insbesondere wenn Themen wie die Vereinsinitiative oder Turnhalle Neumatt angesprochen wurden. Gestärkt durch das leckere Apéro-Buffet fanden sich ab 20 Uhr alle Anwesenden an den Tischen ein, worauf die angekündigte Präsidentenkonferenz stattfand. Hauptthema war die kommende **Gemeindeversammlung vom 6. Dezember**, wo vor allem Traktandum 3 für alle Belper Vereine und Vereinsmitglieder von grosser Bedeutung ist. Nach dreijähriger intensiver Arbeit gilt es nun, Nägel mit Köpfen zu machen und das ausgearbeitete Reglement zu bestätigen.

Bitte markieren Sie sich den 6. Dezember dick in Ihrer Agenda – nicht nur weil der Samichlous mal wieder auf Besuch kommt – sondern vor



Für Sie notiert!

November

- 16.+17.** Verschiedene Ausstellungen, Galerie R.S. FORMAT, an der Belpbergstrasse 12
- 16.** Trachtengruppe, Heimatabend, Dorfzentrum
- 17./24.** Ausstellung, «Marktplatz Belp», Ortsmuseum
- 21.** Bienenzüchterverein, «Was können wir für die Bienen tun?», Dorfzentrum
- 23.** Musikschule, Musizierstunde Klasse Barbara König (Violine), Festsaal im Schloss
- 24.** Gemeinde, Monatsmarkt
- 24.** Turnverein, 25. Belper Jugendgeräte-Cup, Sporthalle Neumatt
- 26.** Musikschule, Musizierstunde Klasse Stefan Rolli (Saxophon) und Nadja Camichel (Querflöte), Festsaal im Schloss
- 29.** Gemeindebibliothek, Gschichtestund mit Käthi Beck
- 30.** Musikschule, Musizierstunde Klasse Martina König (Cello), Festsaal im Schloss

Dezember

- Ab 1.** Ausstellung, «Marktplatz Belp», jeden Samstag im Ortsmuseum
- 2.** Gemeinde, Dezembermarkt und Sonntagsverkauf
- 2.** Kino um die Ecke, Burezmorge mit Film
- 3.** Frauenverein, Weihnachtsaltersnachmittag, Dorfzentrum
- 8.+9.** Musikgesellschaft, Adventskonzerte, Dorfzentrum
- 14.** Musikschule, Adventskonzert, Katholische Kirche Heiliggeist
- 20.** Gemeindebibliothek, Gschichtestund mit Käthi Beck
- 28.+29.** Unihockeyklub Gürbetal, Rabbit-Cup, Sporthalle Neumatt

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen «Belpers» unter www.belp.ch -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind. Aus Platzgründen können wir Meisterschaftsspiele nicht in unsere Agenda aufnehmen. Die Redaktion ist nicht verantwortlich für den Inhalt der Rubrik «Für Sie notiert!». Veranstaltungen, **die nur im «Für Sie notiert!» erscheinen sollen**, melden Sie bis spätestens Redaktionsschluss dem Verantwortlichen des VVB-Veranstaltungskalenders: vizepraesidium@derbelper.ch

Titelbild: Vom 1. bis 15. Dezember lädt das Ortsmuseum zusätzlich zur Sonderausstellung «Marktplatz Belp» zum Schlossbouquet! Im Rahmen des Kulturerbejahrs 2018 entführen die Berner Schlösser Belp, Münsingen, Oberhofen, Spiez, Thun, Hünegg, Landshut, Laupen, Burgdorf, Jegenstorf und Thunstetten erstmals gemeinsam in die (G)Wunderwelt Schloss.

immo  galerie gmbh

liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, web@immogalerie.ch

Praxis für
*Craniosacrale
Biodynamik*

Antonietta Baccile
Craniosacral Therapeutin mit eidg. Diplom

Eggenweg 3, Belp - 078 888 18 68
info@craniosacral-belp.ch www.craniosacral-belp.ch



Kaiser Holzbau

Zimmerei - Innenausbau
Umbauten - Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz
Tel: 031 964 10 88 www.kaiser-holzbau.ch

Bistro

Fahrhubelweg 5
031 818 38 31
www.zauggbelp.ch



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76
Mo geschlossen, Di bis Fr, 6 bis 18.30 Uhr geöffnet
Sa, 6 bis 16 Uhr und So, 8 bis 11 Uhr geöffnet

Brückler GmbH

Maler- und Gipsergeschäft
Farbgestaltung für
Fassade und Raum

Brückler GmbH
Holzackerstrasse 7
3123 Belp
Telefon 031 961 15 05
brueckler@brueckler.ch

Wo wir sind ist Farbe.ch



Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis
Herzlich - Individuell - Kompetent

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp
031 819 00 02
www.bestattungsdienst-zbinden.ch



**CHÄS
GLAUSER**

Eggenweg 2a, 3123 Belp
Telefon 031 819 60 74
Fax 031 819 60 27
www.chaesglauer.ch

Beat Pfau

Malergeschäft GmbH

3123 Belp, Sägetstrasse 17
Tel. 031 819 31 05 Fax 031 819 89 50 Natel 079 415 78 58

MARAG Garagen AG seit 1980

Autogaragen und Carrosserie www.marag-garagen.ch

Kompetenz für alle Marken

Belpbergstrasse 3+5
3125 Toffen
Tel. 031 819 25 33

E-Mail: toffen@marag-garagen.ch

Seftigenstrasse 198
3084 Wabern
Tel. 031 960 10 20

wabern@marag-garagen.ch



**Eduard
Leuenberger GmbH**

3123 Belp
Rubigenstrasse 19
Tel. 031 819 14 23
079 443 58 03
www.leuenberger-gmbh.ch

Wand- und
Bodenbeläge
Ofenbau
Cheminées



MICHEL+JENNI AG
HOLZWERKSTOFFE 3123 BELP

Ihr Holzlieferant für:

- den Holzbau
- den Innenausbau
- den Umbau
- den Möbel- und Ladenbau

Hühnerhubelstrasse 69
Tel. 031 818 18 18
Fax 031 818 18 19

www.michel-jenni.ch

parquetina
Michel + Jenni AG, Belp

- Die grosse
- Bodenausstellung
- in Ihrer Nähe
- Hühnerhubelstrasse 69
- 3123 Belp
- www.michel-jenni.ch

dropa
GANZ SCHÖN GESUND!
**DROGERIE
FISCHER**

Dorfstrasse 5, 3123 Belp
Tel. 031 819 01 83
dropa.fischer@dropa.ch

Drogerie Fischer



Tiergesundheit

Individuelle Beratung
für Mensch und Tier
Mittelstr. 1, 3123 Belp
031 819 01 46

Gartenpflege und Gartenbau

garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Käserstrasse 7
3123 Belp
Tel. 079 755 11 93

allem auch den Belper Vereinen zuliebe und kommen Sie zur Abstimmung. Sollten Sie noch Fragen oder Anregungen zum Reglement haben, findet für alle Interessierte am **22. November, ab 20 Uhr ein Informationsanlass** im Restaurant Kreuz statt. Diesbezüglich wurden bereits separate Einladungen an die Vereinspräsidentinnen und -präsidenten versandt. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Patrick Müller, Präsident VVB



Belper Chor

Wie es wohl wahr? rk. Unsere Auftritte am Gottesdienst in Kehrsatz sowie im Alterszentrum Schlossgut in Münsingen sind vorbei. Ebenfalls gehören die Konzerte des Gemischten



Chors Toffen der Vergangenheit an. Da der Abgabetermin für den Bericht vor den Anlässen war, erfahren Sie, liebe Leserinnen und Leser, im nächsten «Belper» wie es uns an den verschiedenen Auftritten ergangen ist und was wir alles erlebt haben.

Am letzten Samstag im Oktober fand die Probe für das Konzert des gemischten Chors in Toffen mit Mitgliedern des Belper Chors statt. Es herrschte eine erwartungsvolle und heitere Stimmung. Die Belper haben bereits Erfahrung mit ganztägigen Proben, für die Singenden aus Toffen war es ein neues Projekt. Von allen Beteiligten wurde Konzentration und Aufmerksamkeit gefordert. Beim gemeinsamen Mittagessen lernte man sich etwas besser kennen, und am Schluss waren sich alle einig, dass dieser Tag nicht nur viel Spass machte, sondern auch grosse Fortschritte zu erleben waren. Voller Spannung wird nun die Probe mit den Instrumentalisten erwartet!



Wieder einmal mehr ertönte ein Happy Birthday durch unsere Reihen. Paul Tanner durfte seinen achten runden Geburtstag feiern. Wir gratulieren Paul von ganzem Herzen und wünschen ihm Gesundheit, schöne Momente und weiterhin viel Freude beim Singen!

Musikgesellschaft

Von der West Side Story zum Adventskonzert mit noch mehr Filmmusik. cm. Am Sonntag, 21 Oktober, war der grosse Tag. Um 14 Uhr trafen alle Künstlerinnen und Künstler im Aarsaal zur Generalprobe des Projekts «West Side Story» der

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit «Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Auflage
7400 Exemplare

Redaktion
redaktion@derbelper.ch

Eliane Schär, Husmattstr. 27, 3123 Belp 031 819 66 84
Beatriz Spring, Hühnerhubelstr. 3, 3123 Belp 079 336 70 22

Druck und Verlag
Jordi AG – das Medienhaus, www.jordibelp.ch

Für Sie notiert – Veranstaltungskalender der «Belper»
vizepraesidium@derbelper.ch

Inserate
inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 25

Abo/Adressänderungen
abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Mutationen auswärtiger Vereinsmitglieder
abo@jordibelp.ch 031 818 01 11
Adressänderungen, Neueintritte, Austritte. Diese Angaben müssen vom jeweiligen Vereinssekretariat gemeldet werden.

Mutationen Vereinspräsidium – Präsidentenliste (Vereine ohne Homepage): Eliane Schär, redaktion@derbelper.ch

Jahresabonnement Fr. 21.–
www.derbelper.ch



Abfallzentrum Belp

Fahrhubelweg 5 · Telefon 031 818 38 38

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr



moser *mode*

moser *vis à vis*

Moser Mode + Moser vis à vis
Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp
Telefon 031 819 03 07

www.moser-mode.ch



Unsere Leidenschaft sind Küchen.
Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung
im Showroom am Lehnweg 1 in Belp.

Kontakt: **Reto Dänzer**
031 819 41 61
www.topline-kuechen.ch

topline
küchen & innenausbau ag



ökologisch, gut und günstig drucken lassen

Ein Drucksachen Webshop von:
Druck mit

info@druckform.ch | Telefon 031 819 90 20



FAHRNI
Bäckerei – Konditorei
Mit ♥ dabei



Brotgenuss pur

Hohburgstrasse 5 · 3123 Belp · Tel. 031 819 03 70

Jahre
30

**klimag
heizungs ag**

erleben sie behaglichkeit

Hühnerhubelstrasse 65 - 3123 Belp
Tel. 031 818 80 00 - www.klimag.ch



Physiotherapie
Bahnhofplatz Belp
für Einzelbehandlungen und Kurse

Nebst unserem bisherigen Angebot in Einzelbehandlungen für Physiotherapie und Craniosacral Therapie führen wir im neuen Gruppenraum folgende Kurse durch:

Faszien-Training

Dienstag, 17.30 - 18.30 Leitung: Rosmarie Walther

Rückenfit

Montag, 8.30 - 9.30 Leitung: Gabi Cebulla

Zeitgenössisches Pilates

Freitag, 8.30 - 9.30 Leitung: Carmen Hartmann

Rückbildungsgymnastik mit dem Baby

Montag, 10.00 - 11.00 Leitung: Stefanie Krause

Beckenbodengymnastik

Mittwoch 10.00 - 10.45 Leitung: Stefanie Krause

Hatha Yoga

Mittwoch, 18.00 - 19.15 gemischte Gruppe

Montag, 17.00 - 18.00 Männer reiferen Alters

Leitung: Rosmarie Walther

Smovey – Schwungringe

Auf Anfrage Leitung: Rosmarie Walther

Mehr Informationen unter

www.physiobelp.ch, info@physiobelp.ch
Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp, T 031 819 23 13

Schreinerei Imwinkelried

Innenausbau, Sicherheits- und Brandschutz

schreinerei-imwinkelried.ch
Telefon 031 819 96 06

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

Im ried

**DER ALLTAG ÜBER-
FORDERT MICH!**

Ruf an, ein Gespräch hilft. Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.bern.143.ch



Tel 143

Die Dargebotene Hand

Bern

PC-Konto 60 324928-2

Belper Kulturtage ein, um den gemeinsamen Durchlauf mit der Dance Crew Belp, der Jugendmusik Gürbetal und Studierenden der Hochschule der Künste zu proben.

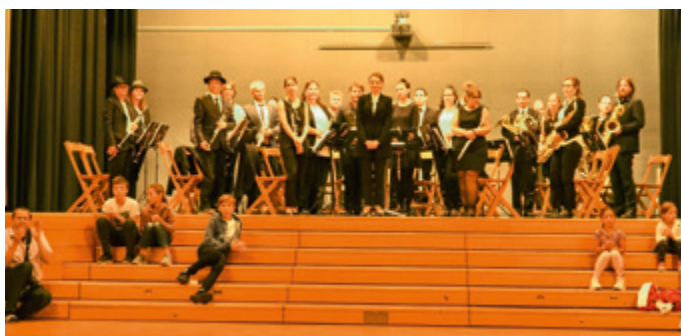


Dafür, dass es der erste gemeinsame Durchlauf war, klappte es trotz kleinen Pannen schon ziemlich gut. Die Musikanlage fand zwar plötzlich, sie müsse jetzt keine Musik mehr abspielen, und so musste einer der Tänzer kurzfristig seinen Laptop holen gehen. Auch die Beleuchtung war noch nicht ganz optimal. Ausserdem hing der erste Klarinetist des Quartetts wegen eines Zugausfalls in Zürich fest, so blieb nur zu hoffen, dass er es bis zum Konzertbeginn nach Belp schaffte.



Nach dem Durchlauf dann waren die meisten schon etwas weniger angespannt und zuversichtlich, dass alles funktionieren würde. Nach und nach füllte sich der Aaresaal mit Publikum, und um 17 Uhr war auch der letzte Platz besetzt. Dann ging es los und wir tauchten ein ins New York der 1950er Jahre, ins Leben der zwei rivalisierenden Jugendbanden und in die tragische Liebesgeschichte von Maria und Tony.

Falls Sie noch mehr West Side Story und Filmmusik hören möchten, an unserem **Adventskonzert, 8. und 9. Dezember**, (20/17 Uhr) spielen wir im Aaresaal eine breite Palette an Filmmusik von **«Forrest Gump»** über **«Madagascar»** zu **«Back to the Future»**. Wir freuen uns!



The Belp Singers

Hallo – wir sinds bald wieder! wb. Es ist November – unser Jubeljahr «20 Jahre The Belp Singers», das uns übrigens erfreulichen Zuwachs an Sängerinnen und Sängern gebracht hat, nähert sich seinem Ende. Schon seit Wochen gilt also unser Interesse nicht mehr der Geschichte unseres Chores, sondern wir blicken natürlich wieder vorwärts zur nächsten Konzertreihe: Es soll wiederum ein buntes Programm aus Popsongs und Gospels werden. Viele Melodien sitzen schon ganz gut; das Memorieren der Liedtexte wird uns aber in den nächsten Wochen noch ziemlich fordern, wenn wir bei unserem Anspruch, ohne Noten und Texte zu singen, bleiben wollen.

«Hello – it's us!» steht gegenwärtig etwas frech in Anlehnung an «Hello, it's me» von Adele als möglicher Titel für die kommenden Konzerte zur Diskussion. Ob wir unser Publikum im nächsten März so anrufen werden, ist allerdings noch offen, aber wann wir auftreten werden, steht schon fest: Unsere Fans können sich die folgenden Konzertdaten schon mal in ihrer neuen Agenda notieren: Wir treten auf am **9., 10., 15., 16. und 17. März 2019**. Und zum Schluss ein Tipp für alle, die nicht so lange warten wollen: Am kommenden Sonntag, **18. November**, singen wir im Gottesdienst im **Kirchlichen Zentrum Toffen**. Da ist neben Stücken aus unserem Repertoire bereits die eine oder andere Kostprobe vom nächsten März zu hören, allerdings ohne Adele.



Wenn am Dezembermarkt die Musik spielt gibts immer viel Publikum und – schaut genau hin – oft auch interessante Spiegelbilder. Wie zahlreiche andere Vereine, ist die Musikgesellschaft schon seit damals, als 1987 der erste Dezembermarkt stattfand, aktiv dabei und sorgt mit ihren Ständchen für beste musikalische Unterhaltung. So wie z. B. auch das Jodlerchörli, das bei seiner «Wirtschaft» zu bestimmten Zeiten stimmige Lieder singt. Lüpfige Musik gibts übrigens auch dieses Jahr bei einem Stand an der Bahnhofstrasse.

Der grosse Markt am 1. Sonntag im Dezember findet jeweils von 10 bis 17 Uhr statt und ist hier längst zu einem beliebten Treffpunkt der ganzen Region und zu einem unterhaltsamen Winter-Dorffest geworden (Markt-Texte und Bilder von Fritz Sahli).



Badmintonklub



Plauschspielen für alle – du bist herzlich willkommen! Am 19. Januar können alle Interessierten in der Sporthalle Neumatt Badminton spielen. Ab 10 bis 12.30 Uhr kann Jung bis Alt Einblick in den Badmintonsport erhalten. Egal ob als Einzelperson oder Team, jeder ist herzlich willkommen. Vor Ort sind die Klubtrainerinnen Jacqueline Schär (ehemalige Nationalkaderspielerin) und Anna Rüfenacht (Juniorentainerin) gerne bereit, mit Rat und Tat auf deine Fragen einzugehen. **Hast du Lust?** Komm einfach vorbei, wir freuen uns auf dich! **Klubturnier.** Im Anschluss an das Plauschspielen, zirka ab 13.30 Uhr können sich alle vom Klub untereinander messen. Mehr zu beiden Anlässen kannst du dann in der Dezemberausgabe lesen.

OK Belpathlon

7. Austragung. mh. Am 15. September, wie letztes Jahr im Herbst, fand der Belpathlon statt. In verschiedenen Kategorien kämpften bei traumhaftem Herbstwetter knapp 200 Athletinnen und Athleten um die Tagessiege. Zum ersten Mal gelang es Barbara Bracher, bei ihrer dritten Teilnahme als Single den Sieg zu holen, nachdem sie 2013 und 2014 den zweiten Rang belegt hatte. Die Plätze zwei und drei gingen an erstmalige Single Teilnehmerinnen: Tabea Ruegge, zweiter Rang und Denise Allenbach, dritter Rang.



Der Emmentaler Peter Gerber konnte in Abwesenheit von Ramon Krebs seinen ersten Sieg feiern, nachdem er letztes Jahr hinter Ramon Krebs als Zweiter klassiert gewesen war. Schade, konnte Ramon Krebs wegen einer Verletzung nicht teilnehmen, nach seinen Siegen in den Jahren 2017, 2016 und 2014 hätte es wohl ein interessantes Duell der

beiden gegeben. Peter hat in der laufenden Saison bereits den Biennathlon gewonnen und wurde Zweiter am Gigathlon. Auf den zweiten Rang kam Michael Hirschi, der seit 2012 an jedem Belpathlon am Start war und es jetzt erstmals bei der Single Elite aufs Treppchen schaffte. Den dritten Rang belegte Markus Peter, der 2013 gewonnen hatte. Zwischen ihnen beiden wurde es recht knapp, betrug die Differenz doch nur gut zwei Minuten nach einer Wettkampfzeit von mehr als 3 Std.35 Min. Interessant und auch etwas schade war, dass fast keine Singles vom letzten Jahr wieder teilgenommen haben.



Der Tagessieg bei den Couple-Men ging sehr eindeutig an das Team Thömus-Oldies, das sich in den letzten Jahren immer wieder auf den ersten drei Rängen behauptet hatte, erneut mit Lorenz Ryffel und Andreas Wyss. Nach dem letztjährigen zweiten Rang hat es nun wieder zuoberst aufs Podest gereicht. Zweiter wurde M & Ms Power mit Matthias Marending und Matthias Jungo. Das Couple-Men «Würfler» mit Pole Hess und Corsin Caluori holte sich dieses Jahr den dritten Rang, originell war die Wahl der Disziplinen, liessen sie doch vor jeder Disziplin den Würfel entscheiden, wer was übernimmt. Bei den Couple-Mixed gewannen Ski+Velo-Center mit Sabine Hauswirth und Rolf Wermelinger erneut überlegen wie 2017, zweite wurden Künzis mit Sara Künzi und Simon Künzi, und dritte wurden Schwether und chline Brüetsch mit Sandra Wüthrich und Stefan Wüthrich. Bei den Couple-Women mussten die beiden gemeldeten Teams leider wegen Verletzungen absagen.



Auf dem obersten Podest präsentierte sich bei den 4er Teams das Team Gantrisch Bike & Sport mit Iris Wenger, Markus Bigler, Jens Urfer und Simon Zahnd. Dem LSV Uetendorf 1 reichte es nach dem Vorjahressieg dieses Mal auf den zweiten Rang, was nicht erstaunte, hatten sie doch ein sehr starkes Team vor sich, Jens und Simon waren sonst meist in einem Couple auf den ersten Rängen unterwegs gewesen. Dritte wurde das Team Niesen mit Cornelia Käser, Bruno Kropf, Lukas Bähler und Karin Perren. Vierte wurde das Team LSV Uetendorf 2, und fünfte wurde das Team ATIBA 1.

Das OK gratuliert allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu ihren tollen Leistungen, und hofft, Euch im 2019 wieder begrüßen zu dürfen. Besonders schön war, das Marco Burri, unser bisheriger OK Präsident, dieses Jahr auch teilnehmen konnte, er wollte es als Single durchziehen und kam auf den ausgezeichneten sechsten Rang Overall. Herzliche Gratulation zu dieser Leistung! An dieser Stelle sei allen Sponsoren, Helfern und allen weiteren Unterstützern ganz herzlich gedankt! Alle Bilder und Infos auf www.belpathlon.ch

Bouleklub



Abschied von Aschi Rudin.

ch. Am 10. Oktober ist unser langjähriges Mitglied Aschi Rudin verstorben. Aschi und seine Frau Emma waren seit dem Sommer 2012 regelmässige Spieler auf unserem Platz. Beide verfügten über viel Erfahrung im Boulespiel und konnten ihr Wissen an andere Spieler weitergeben. Trotz seiner angeschlagenen Gesundheit kam Aschi in den letzten Monaten, auf Roll-

stuhl und Emmas Hilfe angewiesen, zu einem Besuch vorbei. Emma kümmerte sich fürsorglich bis zum Schluss um ihn. Seinen Angehörigen gilt unser ganzes Mitgefühl.

Final der internen Klubmeisterschaft. Die zweite Saison der Klubmeisterschaft ging am 13. Oktober zu Ende. Die vier besten Teams aus der Vorrunde kämpften um die Podestplätze. Im ersten Halbfinal trafen Heinz Goetschi und Toni Caspar auf Annie und Fritz Bigler. Annie und Fritz schafften den Einzug in den Final, in dem sie gegen die letztjährigen Klubmeister Res Marti und Stefan Neuenschwander antreten mussten. Zuvor gewannen Res und Stefan im zweiten Halbfinal gegen Joël Griesser und Pascal Feldmann (rechts im Bild), die sich den dritten Platz sichern konnten. Im Final wurde dann bitter gekämpft, wollten doch Res und Stefan ihren Titel verteidigen. Annie und Fritz machten es ihnen nicht leicht und wurden verdient Vizemeister (links im Bild). Res und Stefan sind wieder die Meister des Bouleklubs (Bildmitte).



Dezembermarkt mit weissem Glühwein und Chäschüechli zum zehnten und möglicherweise auch letzten Mal. Am **2. Dezember** bei der Pfruendschüür.

Fondue zum Jahresabschluss. Am Mittwoch, **5. Dezember**, treffen wir uns um 18.30 Uhr in unserem Klubhaus zum Mitglieder-Jahresabschlussessen. www.boule-belp.ch

Handballklub

Spiele um die Platzierung. gr. Die Herren traten am Samstag, 27. Oktober, in Köniz gegen den TV Wabern an. Der TV Wabern ist zurzeit auf dem fünften Platz, direkt hinter den Herren vom HBC Belp. In einem hartumkämpften Spiel mussten sich unsere Herren leider mit 22:19 geschlagen geben. Noch können sie den vierten Platz behalten, doch schon bald müssen sie darum kämpfen! Zurzeit ist Belp nämlich noch das Team mit den meist gespielten Spielen. Weiter gehts für die Herren am **Sonntag, 18. November** in Moudon. Wir drücken euch die Daumen, Jungs!

Bei den Damen war der Oktober sehr spielintensiv. An drei Sonntagen mussten sie sich gegen starke Gegnerinnen beweisen. Das erste Spiel vom 14. Oktober ging gegen ein resistentes Team von La-Chaux-de-Fonds verloren.

Am 21. Oktober fand in Köniz das Cup-Spiel gegen die Köniz Cats an. Das Elite-Juniorinnen-Team war schnell – oftmals zu schnell, für die Damen aus Belp. Doch mit viel Spass am Spiel und grossem Kampfgeist konnte ein humanes Torverhältnis geschaffen werden. Dennoch mussten sie den Sieg mit 26:17 den Juniorinnen überlassen.



Der tolle Teamzusammenhalt sollte dann aber am 28. Oktober im Kampf um den dritten Platz gegen HGO in Ittigen genutzt werden. Mit viel Respekt ging es in die eiskalte Turnhalle, doch das Feuer wurde bereits kurz nach dem Anpfiff entfacht. Die Belper Frauen konnten zwar schnell in Führung gehen, mussten diesen in der zweiten Halbzeit aber an ihre Gegnerinnen abgeben. In den letzten Spielminuten konnte das positive Resultat wieder nach Belp geholt werden. Mit einem Endergebnis von 20:18 wurde der dritte Platz gesichert. Die Damen treten ihr nächstes Spiel gegen Lyss am 24. November an.

Redaktorin dieser Ausgabe: **Beatriz Spring**



**malen, isolieren,
gipsen, gestalten
– aus einer Hand.**

Malerei
AAA
Hodler
AG

KEHRSATZ + BELP

Telefon 031 961 58 62
info@malereihodler.ch
www.malereihodler.ch

Pneuhaus und Garage



Wyler+Kiener GmbH
Mühlestrasse 8
3123 Belp
031 819 37 50



Ihr Partner für alles rund um Ihr Fahrzeug



**Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.**

Alfred Gfeller, Noflen

www.spitex-aareguerbetal.ch
Tel. 031 722 88 88



Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.



OESTER INSTALLATIONEN
Sanitär | Heizungen | Reparaturen | Oberriedweg 1 | 3123 Belp
www.oinst.ch | 031 819 14 41 | office@oinst.ch

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassi,
Firmengründungen und -umwandlungen

**hulliger
treuhand**

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp
Telefon 031 819 11 28,
info@hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 • 3123 Belp
Tel. 031 819 12 95 • Fax 031 819 47 88
info@druckerei-gasser.ch • www.druckerei-gasser.ch



Design

Print

Finish



HEIZÖL, HOLZ-PELLETS, TREIBSTOFFE
Tel. 058 476 58 58

LANDI Aare
energie@landiaare.ch

agrola.ch



**La
CUISINE**
MÜNSINGEN AG

KÜCHE BAD WOHNRAUM

ERSTKLASSIGE BERATUNG SEIT 15 JAHREN!

Entdecken Sie dazu unsere Angebote
auf www.lacuisineag.ch/jubilaeum

Schulhausgasse 1 3110 Münsingen www.lacuisineag.ch

Pistolenklub

Saisonausklang. ha. Mit dem Ausschiesen wurden die offiziellen Pistolen-Schiessanlässe in unserem Schützenhaus abgeschlossen. Wie in den letzten Jahren üblich, finden wir an den Ranglistenspitzen der verschiedenen Stiche, mit wenigen Ausnahmen, immer wieder die gleichen Namen. Dies obschon das Programm «Ausschiesenmeister» erstmals mit einem Dart-Stich (Pfeilwerfen) kombiniert wurde. Diesen Titel holte sich Therese Maurer vor Peter Fischer. Urs Maurer gewann den Kranzstich vor Sascha Fischer, den Weinstich vor Peter Fischer und das Nachdoppel vor Andreas Liechti. Im Honigstich räumte Peter Fischer vor Urs Maurer 1,5 kg feinsten Längenberg-Waldhonig ab, was die vier Fischer Schleckmäuler sehr freute. Im gut dotierten Glücksstich hatte Hanspeter Haslebacher am meisten «Schwein», gefolgt von Julian Biland. Die Preisverteilung des Ausschiesens fand, erstmals in der Vereinsgeschichte, im Rahmen eines reichhaltigen und gemütlichen Sonntagsbrunchs statt.

Satus

Milano – Sightseeing und Shoppingtour dm. Am Wochenende vom 8./9. September traten wir mit sieben Frauen die langersehnte Reise nach Mailand an. Unsere Unterkunft, Ostello Bello Grande, befand sich praktischerweise gleich neben dem Zentralbahnhof. In diesem Bijou fühlten wir uns sofort Zuhause! Nach einem Willkommensdrink und Zimmerbezug gab es Gratissnacks auf der Dachterrasse. Danach war City Tour angesagt. Mit der Metro fuhren wir zum Herzstück von Mailand, dem Dom.



Vis-à-vis vom Dom besuchten wir die Galleria Vittorio Emanuele II und das Kaufhaus Rinascente. Später konnten wir bei den Naviglis – Wasserkanäle – die Seele baumeln lassen und den aufkommenden Hunger stillen. Um jetzt endlich das zu machen, was man in Mailand tut, fuhren wir mit dem Tram zurück in die Domgegend. Shopping hiess das Zauberwort. Zum Apéro und anschliessenden Nachtessen fanden sich alle wieder im Ostello ein. Weil es im Garten und später auf der Dachterrasse so gemütlich war, überliessen wir das Nachtleben den Nachtschwärmern.



Den Sonntag starteten wir mit einer Sightseeingtour durch den historischen Stadtteil. Während die einen erneut auf Shoppingtour gingen, besuchten die anderen das Castello Sforzesco und den Sempione park. Um fünf Uhr trafen sich alle auf einen letzten Drink, bevor wir uns von Mailand verabschiedeten. Es war toll, müssen wir wiederholen!

Belp Schützen

Oberaargauer Landesteilschiessen. Rano. 27 Schützinnen und Schützen beteiligten sich an diesem Schützenfest. Der Vereinswettkampf wurde mit 95,004 Punkten auf dem hervorragenden achtzehnten Rang von total 254 gestarteten Vereinen beendet. Die beteiligten Schützinnen und Schützen: Felix Wägli 97, Urs Meyer 96, Otto Lembacher 95, Anton Jakob 95, Patrick Wägli 95, Yanik Eggenschwiler 95, Kurt Gemmet 94, Christine Blatter 93, Fritz Joder 92, Roger Lehmann 91, Kurt Aegerter 90, Patrick Lanz 90, Rainer Notter 89, Peter Wälchli 89, Peter Burri 87, Daniel Wenger 87, Silvia Picariello 87, Martin Krebs 86, Stefan Wenger 86, Rudolf Schlosser 84, Karl Hänni 83, Peter Gafner 82, Kurt Meyer 82, Annette Wyrsh 81, Vreni Meyer 75, Hans Neuenschwander 73 und Hans Wägli 71. Sämtliche Schützinnen und Schützen konnten reich bekränzt vom Fest nach Hause zurückkehren.

Abteilung Gewehr 50 Meter: 18 Schützinnen und Schützen der waren ebenfalls am Fest dabei und erreichten mit 98,813 Punkten den zehnten. Rang von 46 gestarteten Vereinen. Dabei waren: Felix Wägli 99, Patrick Wägli 99, Anton Jakob 98, Urs Meyer 98, Hans Neuenschwander 97, Roger Stulz 97, Michael Truttmann 96, Yanik Eggenschwiler 95, Niklaus Blatter 94, Adrian Marbot 93, Rudolf Schlosser 92, Otto Lembacher 92, Simon Reist 92, Michael Stucki 91, Karl Hänni 90, Rainer Notter 89, Vreni Meyer 89 und Martin Köchli 88. Auch die Kleinkaliber-Schützen konnten reich bekränzt nach Hause gehen.

Für unseren Verein ist das Fest der Höhepunkt der zu Ende gehenden Saison gewesen und die Top Resultate in den einzelnen Stichen zeugten von viel Einsatz und gutem Training in der vergangenen Saison.

Fahrdienst

Fahrdienst für Kranke, Betagte und Behinderte

Vermittlung: Frauenverein, Telefon 079 619 76 70.

Anmeldung Montag bis Freitag 8 bis 11 Uhr

Strassenhockeyklub

Guter Start der Junioren. cw. Im Oktober sind auch die verschiedenen Juniorenmannschaften in die neue Saison gestartet. Die Junioren A (U18) verbuchten mit zwei Siegen aus den ersten drei Spielen einen soliden Start. Gegen Oberwil unterlagen sie knapp 2:1, ironischerweise bereiten eher aber die Siege Coach Curchod Kopfzerbrechen. Die gezeigte Leistung gegen die sehr schwachen Teams war mangelhaft. Es ist zu hoffen, dass die Spieler die richtigen Schlüsse daraus ziehen und auch diese Spiele mit der nötigen Konzentration angehen.

Die Junioren B (U15) sind erfreulich gestartet. Nach dem grossen, altersbedingten Umbruch auf diese Saison stehen sie nach dem ersten Turnier ungeschlagen da. Das Kader dürfte sicher noch etwas breiter sein, aber die Richtung stimmt und der neue Coachingstaff darf zufrieden sein mit den ersten Auftritten.



Die Junioren C (U12) haben ebenfalls die ersten Siege verbucht. Insbesondere ein diskussionsloses 5:0 gegen den Dauerrivalen aus Grenchen ist immer ein Anlass zur Freude in Belp. Herausgestochen aus einem starken Kollektiv ist am ersten Turnier mit Moritz Schär (Jahrgang 2010) einer der Jüngsten. Man darf gespannt sein, wie sich die Junioren C an den nächsten Turnieren präsentieren werden.

Dezembermarkt. Der SHC Belpa 1107 ist wieder am Dezembermarkt mit einem Stand auf dem Dorfschulhausplatz präsent. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Turnverein



Wanderweekend. rb. An einem schönen Septemberwochenende traf sich eine lustige Wandertruppe zum heurigen Turner-Wanderweekend. Die Route führte sie übers Kiental-Suld-Aeschi-Leissigen – und schliesslich doch noch zurück nach

Belp. Es wurde viel gelacht und gewitzelt, manch alte Story wurde ausgepackt und ein guter Gipfelwein genossen. Der Rückweg am Sonntag führte über einen wunderschönen Panoramaweg. Danke Ramon Marthaler fürs Organisieren und wir freuen uns auf nächstes Jahr!



Schweizermeisterschaften Einzelgeräteturnen. Der November steht jeweils ganz im Zeichen der Geräteturnerinnen und Turner. Aus Belp haben sich Christa Zürcher in der Kategorie Damen, Andreas Gasser und David Haddenbruch in der K7, Daniel Stucki in der K6 und Daniel Hirschi in der Kategorie Herren qualifiziert. Wir freuen uns auf spannende Wettkampftage!

Juspomeisterschaft. Am 27. Oktober fand unsere interne Juspomeisterschaft statt. Unsere Juspoler massen sich in Spass-Disziplinen wie Sackhüpfen, Big Jump und Mega-Hindernis-Parcours. Herzlichen Dank an alle Leiterinnen und Leiter, sowie der Fit For Fun Riege für den Kuchenstand. Es war ein toller Nachmittag!

Unihockeyklub

Rabbit Cup. sb. Die Unihockeysaison ist in vollem Gange und beim lokalen Unihockeyverein aus Belp rückt der Saison-Höhepunkt immer näher: Der Rabbit Cup. Das Traditionsturnier in der Altjahrswoche hat Kultstatus. Viele Teams treffen sich Jahr für Jahr in Belp und stossen auf das alte Jahr an. Dazu wird Unihockey in verschiedenen Kategorien gespielt, Hot Dogs gegessen, es wird gejasst, gelacht, getanzt und bis in die frühen Morgenstunden Tischtennis gespielt. Der Schrei-

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belpers»:

Donnerstag, 29. November, und **Donnerstag, 3. Januar,** bei Eliane Schär, **jeweils um 19 Uhr.**

Die Redaktionsdaten sind auch unter www.derbelper.ch abrufbar. Redaktionsadresse: redaktion@derbelper.ch

ber des Artikels besucht den Rabbit Cup schon seit über zehn Jahren – und doch freut er sich jährlich wie ein kleiner Bub auf das erste Bully. Anmelden kann man sich noch bis Mitte November. Gürbetal RK Belp freut sich, viele Spieler und Zuschauer in Belp zu begrüßen. Auch Nicht-Unihockeyaner sind herzlich willkommen in den Kategorien Plausch und Mixed. Gespielt wird am 28. und 29. Dezember in der Neumatthalle in Belp ab 16.30 Uhr – Barbetrieb bis in die Morgenstunden. Anmeldungen via www.guerbetalrk.ch

Schweiz. Zweitagemarsch

Vielen Dank und bis bald. sk. Der Schweizerische Zweitagemarsch kehrt an seine Wurzeln zurück. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge nimmt er somit Abschied von seinem Startort in Belp. Wir bedanken uns bei den Behörden, Vereinen und der Bevölkerung von Belp für die Gastfreundschaft und gute Zusammenarbeit in den vergangenen sechzehn Jahren. Belp wird auch in Zukunft ein wichtiger Bestandteil des Zweitagemarsches bleiben. Am Samstag wird die Strecke über Belper Boden (Flugplatz und Rossweid) mit entsprechenden Rastplätzen führen.

Wir freuen uns, am Wochenende vom **18. / 19. Mai 2019** wieder viele begeisterte Teilnehmende aus dem In- und Ausland – und insbesondere auch aus Belp – am **60. Schweizerischen Zweitagemarsch** begrüßen zu dürfen.

Weiter Auskünfte finden sich wie immer unter www.2tm.ch



Folgen Sie den Pfeilen auf der gelben Tafel und Sie werden beim Skiklub bestens gepflegt. Dazu gibt es am Dezembermarkt selbstverständlich viele weitere Verpflegungsmöglichkeiten an Ständen von bekannten Vereinen, die den Markt mit ihrem Einsatz unterstützen und dabei erst noch für ihre Kasse Gutes tun. Dieses Jahr haben rund 15 Vereine ihr Mitmachen zugesichert! Daneben gibts traditionsgemäss zahlreiche andere Anbieter, die für Verpflegung sorgen. Zudem ist an diesem 1. Sonntag im Dezember auch das Restaurant Kreuz geöffnet. Weiter kann man es sich natürlich ebenfalls im Zelt der Energie-Belp und des Feuerwehrvereins auf dem Dorfschulhausplatz gemütlich machen.



Familiengartenverein

Erntedankfest. rs. Am Sonntag, 21. Oktober, fand unser alljährliches Erntedankfest statt. Das Wetter war uns wohlgesinnt, so konnten wir den gesamten Anlass unter der Pergola durchführen. Im Gemeinschaftshaus wäre es sonst mit 52 Teilnehmern doch etwas eng geworden. Die Teilnehmer erwartete auf einem herbstlich dekorierten Tisch ein Apéro, das von Ursula und Erich Weber bereitgestellt wurde. Die Familie Eng hat zwei feine Partybrote gesponsert. Präsident Klaus Gasser blickte auf das erfolgreiche Gartenfest vom vergangenen August zurück und bedankte sich herzlich bei allen Helferinnen und Helfern für ihren Einsatz.

Für die Vorspeise war Linda Reis-Monteiro besorgt, sie kochte für die Vereinsmitglieder eine feine, portugiesische Suppe mit Chorizo. Für die Kinder gab es eine spezielle Variante mit Wienerli. Anschliessend wurde vom Vorstand der Hauptgang geschöpft, es standen ein feines Pouletcurry oder Rindsstroganoff mit Reis zur Auswahl. Abgerundet wurde der Anlass mit einem feinen Dessertbuffet, das von Marianne De Paola, Monika Grossenbacher und Rachel Schmid zubereitet wurde. Wir danken allen Beteiligten ganz herzlich für ihre Arbeit, es war ein schönes Beisammensein.

Pächterwechsel. Mit Bedauern haben wir die Kündigung des Pachtvertrages der Familie Eng auf Ende Dezember erhalten, sind sie doch seit vielen Jahren im Familiengartenverein dabei. Wir werden sie im Garten vermissen. Die Parzelle wurde bereits neu besetzt mit der Familie Martin. Wir freuen uns, sie ab Januar bei uns im Verein begrüßen zu dürfen.

Fischereiverein Gürbetal

Laichfischfang. jb. Ende Oktober, bei schönstem Herbstwetter, war es wieder Zeit für den Laichfischfang. Ein Teilstück der Gürbe wurde durch das Fischereinspektorat aus Reutigen elektrisch abgefischt.



Der neue Gantrisch-Kalender ist da!

Das emotionale Schmuckstück
im Format 494 × 313 mm
betont die wunderschöne Region,
in der wir zuhause sind.

CHF 29.-
pro Stück
Ab 3 Kalendern
CHF 26.- pro Stück
(exkl. Versandkosten)



Wirtschafts-Vision Gantrisch

Bestellen Sie bei
kalender@jordibelp.ch oder
Telefon 031 818 01 66



Dadurch kann die Fortpflanzung der Bachforelle in der Gürbe weiter gewährleistet werden. Die geschlechtsreifen Weibchen (Rogen) und Männchen (Milcher) wurden in die Fischzucht nach Reutigen transportiert, wo sie bis Ende Dezember verbleiben. Anschliessend werden sie abgestreift und wieder in die Gürbe ausgesetzt.



Auch aus dem Weiher, welchen wir als Zwischendepot (Hälterung) nutzen, wurden die geschlechtsreifen Fische abgefischt und nach Reutigen verbracht. Der ganze Hege- und Pflegeaufwand hat sich wieder gelohnt, wie sich beim Abfischen gezeigt hat. Wir danken allen freiwilligen Helfern für die Mit Hilfe und freuen uns aufs nächste Jahr.



Wattenwil-Märit vom 3. Oktober. br/af. Die Zahlen des Wattenwil-Märits sprechen für sich: 75 Kilo Fisch, 99 Flaschen Weisswein, 60 Liter Bier und unzählige zufriedene Gäste. Auch das Wetter spielte mit, damit wir einen erfolgreichen Tag erleben konnten. Wir danken allen, die tatkräftig mitgeholfen haben und natürlich auch unseren vielen Gästen aus nah und fern. Bis am nächsten Märit am **2. Oktober 2019!**

Kleintierzüchter

Tischbewertung. stp. Die Kaninchen- und Geflügelzüchter treffen sich am **Sonntag, 18. November**, ab 9.30 Uhr zur Tischbewertung bei der Zimmerei Wägli. Diverse Unterlagen für Ausstellungen liegen im Klubhaus. Die entsprechenden Formulare können an diesem Sonntag ausgefüllt werden. Es werden keine Einladungen versandt.

Voranzeige. Am **Samstag, 22. Dezember**, ab 14 Uhr sind Mitglieder und Nichtmitglieder zum **traditionellen Ramset** im Klubhaus eingeladen.

Verein für Pilzkunde

Wintereinbruch. mik. Exakt zum Schlusspilzlet, dem letzten Vereinsausflug des Jahres, hat der Neuschnee in Walendorf

die Pilzsuche völlig verunmöglicht. Kälte, Wind und heftiges Schneetreiben hielten die Begeisterung in Grenzen, zum Chutzeturm zu wandern und nach Pilzen Ausschau zu halten. So suchten wir, früher als geplant, die Wirtschaft zum «Rössli» auf, um erstmal einen Kaffee zu trinken. Trotzdem wagten es anschliessend zwei Mitglieder, einen Augenschein im Wald zu unternehmen, während sich die anderen einem gemütlichen Jass in der Gaststube widmeten.



Der Waldspaziergang war schliesslich nur von kurzer Dauer. Da, wo eigentlich Pilze wachsen, lag ein zentimeterdickes Winterkleid. Zurück im Restaurant wurde es dann Zeit für das Mittagessen und den baldigen Nachhauseweg. Bild: Fliegenpilz (*Amanita muscaria*, L., Pers.)

Mit dem letzten Bestimmungsabend am darauffolgenden Montag wurde die diesjährige Pilzseason auf Vereinebene schliesslich abgeschlossen. Es gab erstaunlicherweise noch einige interessante Arten aus dem Flachland zu bestimmen, sodass die Saison einen würdigen Abschluss erfahren durfte.



Ponyreiten für alle kleinen Reiterinnen und Reiter.

Das Ponyreiten (ab Mittag) kann dieses Jahr dank mehr als 30 grosszügigen Sponsorbeiträgen von Geschäftsleuten, sowie Handwerks- und Dienstleistungsunternehmen zu einem Spezialpreis angeboten werden. – Start und Ziel ist wie immer auf dem Schlossparkplatz an der Mittelstrasse.



claro Weltladen

Unterstützung Integration. rg. Haben Sie schon von der Hofgemeinschaft Ratzenbergli auf dem Längenberg gehört? Es ist eine Hofgemeinschaft von zwei Familien, wo Menschen mit Begleitbedarf mitarbeiten. Neben Milchkühen, Jungrindern und Kälbern leben auf dem Demeter-Hof auch Geissen, Schafe, Bienen, Hühner, Enten, Katzen und ein Hund. Im Garten gibt es eine große Auswahl von Gemüse und Kräutern. Sie werden in Bioqualität (Demeter) verarbeitet. In unserem Sortiment haben wir zur Zeit: Curry-Zucchetti, Dill-Gurken, Ingwer-Kürbis, Popcorn-Mais und Roggen-Vollkornmehl.



Eine weitere soziale Institution ist das Kompetenzzentrum der Stadt Bern, wo ausbildungslose- und erwerbslose junge Menschen bei der beruflichen und sozialen Integration unterstützt werden. Bei uns im claro finden Sie von den jungen Menschen hergestellte kleine Geschenke, wie zum Beispiel Schlüssel-Anhänger oder Memory-Stickhüllen.

Schon bald ist Weihnachten! Schauen Sie bei uns rein. Wir freuen uns.

P.S. Die frischen Datteln aus Palästina sind wieder da!

claro-Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr, Samstag, 9 bis 14 Uhr.

Elternverein/Spielgruppe Bäremani

Basteln im Herbst. ds. Die schönen Herbsttage haben uns in der Zeit auf dem Spielplatz Eissel sehr einladend empfangen. Die Bäremanikinder haben Igeli mit Herbstblättern gebastelt. Am knisternden Feuer konnten sie sich aufwärmen und einen herrlichen Geschmack nach Rauch und Lebenslust mit nach Hause nehmen.



Die Winterzeit steht schon bald vor der Türe, wir machen Pause mit dem Besuch auf dem Spielplatz Eissel und begrüßen ihn wieder im Frühling. Wie jedes Jahr besuchen wir den Samichlaus mit Schmutzli im Wald beim Predigerplatz am 5. Dezember um 16.30 Uhr. Anmeldungen für Kinder, die die Spielgruppe Bäremani besuchen, und für Mitglieder des Elternvereins nehmen wir gerne ab November entgegen: siehe auch unter www.elternverein-belp.ch, unter Veranstaltungen.

Reserviert euch bitte den 2. Dezember, um bei uns am Stand der Spielgruppe Bäremani am Weihnachtsmärkt mit Kartoffelstempel Zauberlichter und Küchentücher zu basteln. Auf die Mithilfe der Begleitpersonen sind wir angewiesen. Wir freuen uns auf alle strahlenden Kinderaugen.

Feuerwehrverein

Dezembermarkt. Hz. Am 2. Dezember findet der diesjährige Dezembermarkt statt. Das Event-Team unseres Vereins ist bereits seit einiger Zeit mit den Vorarbeiten für diesen Anlass beschäftigt, damit wir auch in diesem Jahr unsere Gäste im Festzelt auf dem Dorfschulhausplatz so richtig verwöhnen können. Verzichten Sie doch für einmal auf das Kochen und gönnen sich die Spezialitäten unseres Teams in einer lockeren und fröhlichen Atmosphäre. Unsere Menükarte wird ganz bestimmt auch das Passende für Sie enthalten, und das erst noch zu günstigen Preisen. Wir freuen uns auf Sie!

P.S. Peter Stucki nimmt gerne noch Anmeldungen von Helferinnen und Helfern entgegen (031 819 49 13).

Nicht vergessen: Montag, 3. Dezember: Stamm im «Froh-sinn» bei Silvia und Manfred Riepl. Viel Interessantes finden Sie auch auf www.feuerwehrverein-belp.ch

Frauenverein

Mehr als 100-tausend Käselaibe. dt. Die Vereinsreise bot heuriges Jahr ein besonderes Erlebnis. Höhlengereifter Käse hat wohl jedermann schon mal gegessen. Wie aber sieht eine solche Höhle aus und was genau passiert mit den Käselaiben. Käse ist ähnlich wie guter Wein: erst durch sorgfältige Lagerung entfaltet er sein volles Genusspotential. Mitten in der Schweiz, verborgen im Santenberg, dem Hügel des Wauwilermoos bei Luzern, liegt die Kaltbachhöhle. Wasser und Eis formten sie vor 20 Millionen Jahren. Im Sommer wie im Winter ist es im Inneren der Höhle gleich kühl, 12,5 Grad und die Luftfeuchtigkeit ist konstant 94%. Dieses Klima hat eine besondere Wirkung auf Käse. Bei voller Belegung werden mehr als 100-tausend, und nur die allerbesten Käselaibe in den 2,3 Kilometer, labyrinthartigen Stollen neun Monate sorgfältig veredelt und gepflegt. Nach insgesamt 12 Monaten sind die Käselaibe bereit für den Weiterverkauf ins In- und Ausland. Veredelter Käse erkennt man an der dunkelbraunen, rustikalen Rinde. Der geführte Rundgang war nach gut einer Stunde beendet. Bevor Hygieneschutz-Kopfhäube, -Schuhe und -Mantel entsorgt wurden, stellten sich alle Vereinsreisenden zu einer Fotoaufnahme zusammen.



Im Speisesaal erwartete uns ein grosses Käsebuffet mit vielen, leckeren Zutaten. Der Käse schmeckte ausgezeichnet, mal cremig, mal würzig, mal mild. Nach dem feinen Dessert setzte sich der STI-Chauffeur hinter das Steuer und fuhr die ganze Gesellschaft nach Burgdorf. Die einen erkundeten die Altstadt, die anderen genossen einen Kaffee an der Sonne. Zufrieden und um ein tolles Erlebnis reicher kehrte der Car nach Belp zurück.

Voranzeige: 2. Dezember **Weihnachtsverkauf / Brockenstube** offen. 3. Dezember **Weihnachtsaltersnachmittag** im Dorfzentrum.

Die **Brockenstube** hat jede Woche für Annahme und Verkauf wie folgt geöffnet: Donnerstag 9 bis 11 Uhr und am Samstag 13.30 bis 16 Uhr.

Jeden Samstagvormittag:

Markt auf dem Dorfplatz

Jungschicht

Auf den Fersen von Mister X. rl. Die Jungschichtgruppe Radix erlebte am Jungschichttag ein spannendes Programm. Als Gruppe starteten sie den Tag mit einem Mister X-Spiel. Quer durch das Dorf verfolgten die Teilnehmer einen mysteriösen Mister X, der ihnen immer wieder Hinweise zu seinem Aussehen und seinem Standort zuschickte. Der Weg führte die Gruppe vom Dorfplatz aus quer durch Belp und schlussendlich zu dem Spitalbähnli. Dort konnte der schwarzgekleidete Mister X endlich gefasst werden. Das Programm ging im Evangelischen Gemeinschaftswerk weiter, wo Pommes frites und Fischstäbchen verspeist wurden. Nach einer kurzen Spiel- und Plauderrunde nach dem Mittagessen durften die Jungschichtlerinnen in Gruppen einen Zopf Teig herstellen. Eine mehlig und klebrige Angelegenheit, die aber gut ausging. Während der Teig aufging, hörten die Kinder die Geschichte vom Propheten Jona und zeichneten einzelne Szenen der Geschichte mit Kreide auf den Parkplatz. In der Zwischenzeit war der Teig bereit und viele lustige Tiere entstanden. Der Nachmittag endete mit weiteren Spielen und zum Schluss konnte jedes Kind sein «Züpfetierli» mit nach Hause nehmen. Andere Gruppen erlebten eine Schnitzeljagd oder konnten sich abseilen lassen und im Pfaffenloch klettern gehen. Verschiedenste Programme, eine tolle Geschichte und jede Menge Spass machten den Jungschichttag zu einem wunderbaren Erlebnis für alle.

Jungschichtnachmittag. Die Jungschicht startet jeden zweiten Samstagnachmittag um 14 Uhr. Nächste Daten: **3. November**, **24. November**.

Kings Klub. Für Teenager von der 7. bis 9. Klasse. Treffpunkt ist jeweils um 19.30 bis 22 Uhr auf dem Dorfplatz. Nächste Daten: **10. November** (10-Jahre-Jubiläumsfeier), **16. und 30. November**.

Infos. Stefan Baumann, 079 379 56 18, www.jungschicht-belp.ch

Ludothek



Jede Menge neue Spielsachen. sp. Bei unserem traditionellen Herbstverkauf sind viele tolle Spiele und Spielsachen im Einkaufskorb gelandet. Im letzten Jahr war die Kugelbahn «Gravitrax» der grosse Hit. Bei uns gibt's jetzt zwei tolle Erweiterungssets, um noch grössere Bahnen zu bauen. Das beliebte

Spiel «Fabelsaft» ist schön illustriert, der Spielverlauf ändert sich von Runde zu Runde, so dass es nie langweilig wird. Vom Superhelden «Rhino Hero» gibt es zwei neue Spiele mit viel Action und Spass.

Auch das magnetische Holz-Duell «Klask» ist jetzt in unserem Sortiment. Und selbstverständlich wie immer viele neue Spielsachen von Playmobil und Schleich, für Puppenmütter und Eisenbahnfans. Die beliebte Hörspielreihe «TKKG» gibt es jetzt auch als Junior-Version, und die DVDs der Kinofilme «Peter Hase» und «Fünf Freunde und das Tal der Dinosaurier» sind ebenfalls vertreten. Sämtliche Neuheiten finden Sie natürlich auf unserer Website www.ludothek-belp.ch.

Dezembermarkt: Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand am Dezembermarkt. Die Schoggischleuder wird in Betrieb sein, und natürlich darf auch das beliebte Päckli-fischen nicht fehlen.

Pfadi Wärenfels

Pfadi bleibt spannend bis Weihnachten. ek. Die Biber treffen sich alle 14 Tage beim Holzhausplatz am Längenberg, die Meute Kabaga mit den Wölfen unterstützt Dagobert Duck, Grubanca in Toffen und dem oberen Gürbetal ist bei Harry Potter, der Stamm Hohburg mit dem Trupp Surgubainski ist unter Verbrechern und die Rover finden sich für ihre spezifischen Anlässe. Im dritten Quartal konnten auch der Vorstand



und die Leiter am 21. Oktober ihr Reisli absolvieren. Bei schönem Wetter ging es auf die Farnsburg bei Liestal mit anschließender Führung durch das Industrieschloss in Rheinfelden. **Zur Erinnerung:** Vom **26. bis 29. November** werden von 9 bis 19.30 Uhr Adventskränze im Pfadiheim Toffen hergestellt. Die sind zum Verkauf am **1. Dezember** auf den Märkten in Belp und Toffen bestimmt. Vorbestellungen können an jaylleal@gmail.com aufgegeben werden. Die Pfadiweihnacht findet dann am **15. Dezember** in der Belper Au statt. Mehr Informationen zum interessanten Pfadibetrieb finden sich auf der **Homepage** www.waerrenfels.ch sowie aktuelles Geschehen mit Fotos und Texten auf **Facebook** (Wärenfels).

Herbstlager (He-La): Wie bereits im letzten Belper angekündigt, waren die Wölfe ins He-La aufgebrochen. Das He-La ist im Wolfsjahr der Höhepunkt im Lagerleben. Auf dem Hartlisberg oberhalb von Steffisburg erlebten sie vom 7. bis 14. Oktober eine aufregende Woche auf ihrer Ferieninsel mit herrlicher Aussicht auf das Berner Oberland. Durch ein magisches Zeittor suchten und fanden sie die Gegenstände, um

wieder ins Heute zurückkehren. Auf ihrem Weg landeten sie in der Steinzeit, besuchten das Mittelalter und tauchten in die Zeit der Hippies ein. Das Lagerleben war nicht nur durch das aussergewöhnlich heitere Wetter bestimmt, auch das Essen war allem Anschein nach super.



Spielgruppe Gwundernase

Aus der Spielgruppe. rn. «Jetzt falled d Blättli wieder, dr Summer isch verbi». Während die Blätter langsam von den Bäumen fielen, haben die fleissigen Gwundernäsli gemalt, verziert und geklebt. Die farbige Herbstzeit begleitet den Spielgruppenalltag aber auch in Liedern und Versli.



Monatsmarkt. Am 27. Oktober war die Spielgruppe Gwundernase wieder mit einem kleinen hübschen Stand auf dem Monatsmarkt und



trotzte dem Herbstwetter. Selbstgemachte Artikel sowie süsse und salzige Leckereien (gespendet von Eltern, Mitarbeitenden und weiteren Personen) verhalfen zu schönen Begegnungen und spannenden Gesprächen. Der Erlös aus dem Verkauf wird wie jedes Mal für Anschaffungen ausserhalb des Budgets für die Spielgruppe verwendet. Vielen Dank allen Spendern sowie den zahlreichen Besuchern, welche trotz Regen an unserem Stand vorbeischaute, für die grossartige Unterstützung!

Vorschau. Am **17. November** backen die Väter, Grosspapis oder Göttis mit den Kindern Gritibänze in der Spielgruppe.

Infos. Mehr Informationen zur Spielgruppe sind auf unserer Webseite zu finden: www.spielgruppegwundernase.ch



Blumen Hirter



Advents- und Weihnachtsausstellung. Wir laden Sie herzlich zu unserer Advents- und Weihnachtsausstellung «**Weihnachtsstern in festlichem Gewand**» vom **23. bis 25. November** ein. Lassen Sie sich von uns floristisch auf die kommende Advents- und Weihnachtszeit einstimmen. Sie finden auch dieses Jahr wieder zahlreiche fantasievolle und kunst-

volle Werkstücke aus unserer Floristenwerkstatt.

Öffnungszeiten der Ausstellung: Vernissage, Freitag 23. November, 19 bis 21 Uhr, Samstag, 24. November, 8 bis 17 Uhr, Sonntag, 25. November, 10 bis 17 Uhr.

Praxis für Craniosacrale Biodynamik

Stress bewältigen, aber richtig! ab. Sich erholen ist ein Grundbedürfnis des Menschen. Mit dem Wunsch, uns zu erholen, starten wir ins Wochenende. Wir hoffen, wieder erholt und ausgeruht in die neue Woche zu starten. Oft bleibt all das aber ein frommer Wunsch.

Obwohl wir ausgeschlafen sind und Pausen gemacht haben, fühlen wir uns am Montag alles andere als erholt. Mit schlechter Laune, fehlendem Antrieb und ohne Motivation funktionieren wir weiter.

Oder ... Unverhofft bekommen Sie einen Telefonanruf und ein Termin aus Ihrem übervollen Kalender wird verschoben. Diese Absage ist für Sie an diesem Tag ein Glück, Sie freuen sich auf die gewonnene Zeit, denn seit Wochen leben Sie in chronischer Zeitnot!

Total stressfrei zu leben, ist ein unrealistisches Ziel. Aber wir können durch verschiedene Strategien und durch die Stärkung unserer Körperwahrnehmung die Übergänge zwischen Beanspruchung und Erholung positiver gestalten. Die Rege-



Gruppenbild mit dem St. Nikolaus. Er wird auch dieses Jahr wieder auf dem Dorfplatz anzutreffen sein. Dank den Sponsoren bringt er einen reich gefüllten Klausensack mit, so dass sich die Kleinen auf jeden Fall auf den Mann «aus dem Walde» freuen dürfen. – Die von Willy Schödler geleitete Kommission und die Marktverantwortliche der Gemeinde, Marianne Meier, danken allen herzlich, die es ermöglichen, dass die Kleinen und Kleinsten bei dieser Gelegenheit den Markt von seiner schönsten Seite kennenlernen dürfen.

KLOPFENSTEIN

Wir formen Blech

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp

Tel. 031 819 45 50 | info@klopfenstein-spenglerei.ch
Fax 031 819 41 28 | www.klopfenstein-spenglerei.ch

hamam wellnessstudio-buddha

silke kobel
ärztl.dipl.masseurin
dorfstrasse 2, 3123 belp
tel.076 329 29 71
silk-y@hotmail.com
www.wellnessstudio-buddha.ch

ungestört geniessen

reservieren sie noch heute
ihr privates hamam-wellness-
programm
sauna, peeling, massagen



**Fuhrer
Fenster
und Türen**

**Investition
in die
Zukunft.**

Fuhrer Schreinerei AG
Die Fenster- und Türenfabrik
3122 Kehrsatz · Tel. 031 961 35 55
info@fuhrerschreinerei.ch
www.fuhrerschreinerei.ch

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf
Neubau Umbau Dach & Fassade

info@kuepfer-holzbau.ch Telefon +41 31 809 02 31
www.kuepfer-holzbau.ch

**Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach**

straub
hydraulik ag
3123 belp

Tel. 031 819 10 38
Fax 031 819 48 09
straubhydraulik@belponline.ch

MRS.SPORY
www.mrsspory.com

**JETZT STARTEN
UND IM DEZEMBER
KOSTENLOS TRAINIEREN***

Gültig bis 31.12.2018 für die ersten 30 Neumitglieder

Mrs.Spory Club Bern-Bümpliz
Bottigenstrasse 2, Tel.: 031 991 44 42

Mrs.Spory Club Wabern
Seftigenstrasse 240, Tel.: 031 961 40 35

* Bei Abschluss einer Mitgliedschaft bis zum 31.12.2018 kannst du im Dezember kostenlos trainieren. Informationen zu den dabei anfallenden Kosten unseres Startpakets und der Verwaltungsgebühr sowie unseren attraktiven Konditionen findest du unter mrsspory.com.

Brönnimann
Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- www.pneu-belp.ch

Pneuhaus Brönnimann AG
Hühnerhubelstrasse 73
3123 Belp
Tel. 031 819 55 22
info@pneu-belp.ch

Holzbau Wägli AG
Zimmerei

3123 Belp
Allmendweg 251
Natel 079 632 75 42
Telefon 031 819 13 12

belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

Umbau | Innenausbau | Treppenausbau | Isolationen

Spitex
Stadt und Land

**... alles aus
einer Hand!**

- immer die gleiche Mitarbeiterin
- individuell • zuverlässig
- pünktlich • flexibel

Unsere Filiale in Ihrer Region
Telefon 031 812 42 12
www.homecare.ch

neration und Wiedererlangung des eigenen Wohlbefindens sind möglich.



Dank der Craniosacralen Biodynamik lernt Ihr Körper, bzw. Ihr Nervensystem, die eigenen «Batterien» wieder aufzuladen und Kraft aufzubauen. Anstatt Energieverlust und Zerrissenheit spüren Sie wieder sprühende Freude am Leben. Durch die Therapie wird das Gefühl «Neben sich zu Stehen» durch Wiederverbindung von Körper und Seele ersetzt.

Die Craniosacrale Biodynamik hilft negative Stimmung, Reizbarkeit sowie Ungeduld abzulegen und die Wiederherstellung von Ruhe, Gelassenheit und innerer Stabilität zu stärken.



Ziel der Behandlung ist:

- körperlich und psychisch widerstandsfähig zu werden, durch Selbstregulation des Körpers
- die Regulierung des Nervensystems, nervenstärkend
- die Regulierung von Schlafstörungen, Nervosität
- individuell die richtige Regenerationsmethode zu wählen
- die Stärkung, die nötige Distanz im Alltag zu bewahren
- den Schlaf-Wach-Rhythmus wieder einzupendeln
- neue Ressourcen bewusst einsetzen
- in Einklang mit sich selbst zu kommen
- Ruhe und Entspannung zu spüren
- Vitalität, körperliches und seelisches Wohlbefinden neu zu entdecken und zu spüren.



Ein ideales Geschenk zu Weihnachten. Mit einem Gutschein verschenken Sie Wohlbefinden, erholsame und gesundheitsfördernde Momente.

Praxis für Craniosacrale Biodynamik, Antonietta Baccile Komplementärtherapeutin mit eidg. Diplom, Eggenweg 3, 078 888 18 68, www.craniosacral-belp.ch

Chäs Glauser

ProBon-Sammelkässeli. ps. Seit einigen Jahren steht bei uns auf der Kassentheke ein ProBon-Sammelkässeli, in dem unsere Kundinnen und Kunden ihren ProBon für die schweizerische Organisation SolidarMed spenden können. Ob Malaria in Tanzania, Müttergesundheit in Moçambique oder medizinische Berufsbildung in Zambia; SolidarMed engagiert sich in Zusammenarbeit mit lokalen Partnerorganisationen und Spitälern für die Gesundheit in Afrika. Im letzten Jahr sammelten unsere Kundinnen und Kunden ProBon-Marken im Wert von 5900 Franken! Wir möchten uns herzlich für die Mithilfe zu diesem grossartigen Spendenbeitrag bedanken.

Und ausserdem ...

Jörg Stoller

Neue Taten. js. Der Belper Jörg Stoller, bis Frühling Moderator bei Radio SRF Musikwelle, kanns nicht lassen und gibt zusammen mit dem Hilfsverein Albert-Schweitzer eine CD heraus.



Er liest Sagen aus der Sammlung «**Sagenhaftes Emmental**» und «**Seen- und Seelenlandschaften im Kanton Bern**» von Fritz von Gunten, Präsident des Hilfsvereins.

Der Erlös des CD-Verkaufs ist für Schul- und Jugendprojekte in Afrika. Die CD ist für 20 Franken,

bei Fritz von Gunten, Präsident SHV, Balmerstrasse 8, 3006 Bern, erhältlich.

Im weiteren sind Jörg Stollers Advents- und Weihnachtsgeschichten in einer Neuauflage erschienen. Erhältlich sind sie bei Bürobedarf Bürki an der Dorfstrasse 16 oder in der neu eröffneten Geschenkboutique «Gschänkpäckli» von Eveline Bürki an der Bahnhofstrasse 8.

Viehschau

Die neue Miss Belp heisst Perle. fs. Die neue Miss Belp heisst Perle und kommt aus dem Stall von **Werner Fankhauser**. Das stand an der Viehschau vom 20. Oktober im Gassacker kurz nach 14 Uhr fest. Zur Miss-Wahl wurden den Experten am Ende der offiziellen Schau so viele prächtige junge Kühe vorgeführt, dass sie keine leichte Aufgabe hatten, das richtige Tier auszuwählen.

Und dann gab es grossen Applaus für Werner Fankhauser, der vom Spender, VZV-Ehrenpräsident Andreas Lobsiger (links), die Miss-Belp-Plakette entgegennehmen durfte. Rechts im Bild Patrick Zimmermann, der die neue Miss im Ring begleitete.





Für die **Miss-Schöneuter-Wahl** gab es weniger grossen Andrang und doch war das Publikum wieder äusserst gespannt darauf, welche Kuh sich diesen Titel verdiente. Die Wahl fiel auf Seraina aus dem Stall von **Adrian Tanner**. Das Prachtstier mit dem schönsten Euter war bereits einmal besonders ausgezeichnet worden: 2016 wurde ihm der «Miss Belp»-Titel zugesprochen. – Unser Bild zeigt Adrian Tanner mit Töchterchen Jasmina nach dem Empfang der Auszeichnung aus den Händen von Andreas Lobsiger.

An der Herbstschau der Belper Viehzüchter gab es auch für Verbindungsmann **Rudolf Mumenthaler** (frühere Bezeichnung = Zuchtbuchführer) viel zu tun und die Ergebnisse der Experten zu Handen des Herdenbuchs korrekt zu erfassen. – Die Ränge der verschiedenen Altersklassen und die Glockengewinner dieser Schau wurden übrigens erst im Zusammenhang mit dem traditionellen Züchterabend bekanntgegeben, der am Samstag, 3. November stattfand. – Dazu mehr im Dezember-«Belper».



Gänsedaunen



Neu: Federleicht, die hochwertigen Schweizer Gänsedaunen Duvets und Kissen. mgt.

Schweizer Gänse GmbH, Mitglied von «weidegans.ch», haben die ersten hochwertigen Schweizer Gänsedaunen Duvets und Kissen entwi-

ckelt und lanciert, diese werden unter der Marke «Federleicht» geführt.

Federleicht Schweizer Gänsedaunen Duvets und Kissen, bestechen mit ihrer Leichtigkeit und dem flauschigem Gefühl für einen angenehmen Schlafkomfort, dank natürlicher Temperatur- und Feuchtigkeitsregulierung, schwärmt Monika Zehnder, selbst Weidegänsehalterin und Mitinitiantin. Gänsedaunen gelten als das edelste Füllmaterial für Duvets und Kissen, was jetzt mit Schweizer Weidegänsedaunen weiter aufgewertet wird. Die Duvets und Kissen, nachhaltig produziert in der Schweiz, können in verschiedenen Grössen und Füllmengen bezogen werden. Das Bezugsmaterial ist Baumwolle.

Die Gänsedaunen stammen ausschliesslich aus Schweizer Weidegänsehaltung und sind ein Naturprodukt aus besonders tiergerechter Haltung der Gänse, durch Weidehaltung mit freiem Auslauf und Badegelegenheit.

Bezug unter www.schweizergaense.ch und bei den Mitgliedern von «weidegans.ch». Weitere Vermarktungspartner sind willkommen.

Kontakt: Monika und Martin Zehnder, Weidegänsehalter, Schweizer Gänse GmbH, Eggstrasse 11, 3086 Zimmerwald 031 819 18 24, zesu92@bluewin.ch, www.schweizergaense.ch

Gartenpflanzen Daepf

Gärtnerei des Jahres! Pd. Die grösste deutschsprachige Gärtnereizeitschrift TASPO wählte Gartenpflanzen Daepf aus den deutschen, österreichischen und Schweizer Endverkaufsgärtnereien zur Gärtnerei des Jahres.

Die Jury der 13. TASPO-Awards würdigte damit das neue Konzept der ersten Erlebnisbaumschule mit grösstem Gartencenter Berns. Am 26. Oktober wurde der Preis vom deutschen TV-Moderator Steven Gätjen (Moderator ZDF, Pro7, Bayerischer Fernsehpreis, usw.) in Berlin überreicht. Kernstück der neuen Erlebnisbaumschule von Gartenpflanzen Daepf ist das neu gebaute 17 000 m² grosse Erlebnisgartencenter.

Gartenpflanzen Daepf bietet mit 5000 Sorten und Arten in allen Grössen das umfassendste Pflanzensortiment der Schweiz, das auf 22,5 Hektar Fläche direkt neben dem Gartencenter in der Baumschule und Staudengärtnerei herangezogen wird. Die Jury würdigte das Konzept der ersten Erlebnisbaumschule mit Gartencenter mit folgenden Worten: «Die Erlebnisbaumschule Gartenpflanzen Daepf bietet neben **eigener Produktion** auch einen **Abholmarkt für Landschaftsgärtner**, einen **Solitärpark** und «**Daepfs Obstpark**» mit Solitär-Obstgehölzen. Das eigene, in diesem Jahr neu eröffnete Erlebnisgartencenter bietet den Privatkunden ein besonderes Verkaufskonzept – mit Emotionen, wechselnden Erlebnissen und Lifestyle-Warenpräsentationen. Die Gebäude und Flächen sind dazu malerisch gestaltet – wie ein Park. **Neu ist auch der Internet-Shop.**

Daepf ist Spezialist für Charakterpflanzen wie Bäume, Solitärgehölze und Gartenbonsai und legt grössten Wert auf freundliche, ideenreiche und kompetente Fachberatung. Dafür wurde das Unternehmen schon mit dem Zertifikat

«**Verkauf Grüne Branche**» von JardinSuisse ausgezeichnet. Sowohl die Pflanzen als auch das handverlesene Zubehör stammen grösstenteils aus der Region, **das Gros der Pflanzen aus Eigenproduktion**. Ein Rundgang bis zum unternehmens-eigenen Café ist auch mit den in «Daep-Grün» gehaltenen Elektromobilen möglich. Kleine Gäste erleben die blühende Anlage auf der Suche nach einem Schatz, die ganze Familie entdeckt die Erlebnisbaumschule auf spannende Art beim Erlebnisbaumschul-Orientierungslauf. Über Facebook, YouTube, Internet mit E-Shop und Blog sowie über klassische Medien wirbt Daep um seine Kunden. **Zusätzlich gewann Gartenpflanzen Daep in der Kategorie «unternehmergeführtes Gartencenter des Jahres» den 2. Platz.**

Wir freuen uns, dass unser neues auf Lifestyle und Erlebnis-einkauf ausgerichtete Verkaufskonzept auf die Art belohnt wird. Ein Besuch bei uns soll ein Erlebnis sein, vergleichbar mit einem Spaziergang durch eine englische Gärtnerei. Wir wollen die Sinne ansprechen und zum Verweilen einladen.



Naturpark bringt die Region voran. rg. Neue Zahlen belegen die Wirkung des Naturparks Gantrisch auf den Tourismus in der Region. Mittels einer einjährigen Studie konnte die ETH Zürich die Wertschöpfung für vier regionale Naturpärke in der Schweiz ermitteln, wovon einer der Naturpark Gantrisch war. Ausgewertet wurden über 1400 Fragebogen und die berechnete Wertschöpfung beträgt über 7 Millionen Franken. Die neue Studie gibt auch wertvolle Hinweise zur weiteren Ausgestaltung der Angebote im Parkgebiet.

Das Benchmarking mit den Naturpärken Binntal, Parc Jura vaudois und Parc Ela zeigt Parallelen auf, macht aber auch individuelle Stärken sichtbar. Im Naturpark Gantrisch ist man zufrieden mit den Resultaten, sie zeigen, dass mit der Kommunikation die richtigen Zielgruppen angesprochen werden und man mit der Strategie auf dem richtigen Weg sei.

Wichtigster Wert: intakte Landschaft. 95% der Gäste des Naturparks Gantrisch kommen aus der Schweiz, reisen mit der Familie oder zu zweit an, sind zu Fuss, per Bike oder Skis unterwegs und geben durchschnittlich 20 Franken am Tag aus. Die im Durchschnitt 50 Jahre alten Besucher des Naturparks Gantrisch schätzen die gute Erreichbarkeit, die Ruhe und die landschaftliche Schönheit. Der Anteil an Tagesgästen beträgt im Sommer 85%, im Winter 93%. Der Parkfaktor (Anreise wegen des Parks als «Marke») bleibt mit rund 15% konstant. Bei der Ausgestaltung weiterer Angebote steht deshalb ein «sanfter» Tourismus im Zentrum. Die Gäste kommen mehrheitlich aus der Region.

Starker Wirtschaftsmotor. Im Vergleich zu den eingesetzten öffentlichen Geldern entspricht die parkinduzierte touristische Wertschöpfung durchschnittlich dem 4-fachen der Investitionen. Die Aktivitäten des Naturparks Gantrisch bringen total eine Wertschöpfung von rund 7,3 Millionen Franken.

«Dies ist ein Erfolg, denn die Zahl zeigt, dass die rund 1,5 Millionen Franken an Beiträgen der öffentlichen Hand an den Naturpark bereits mit der touristischen Wertschöpfung mehr als Wettgemacht werden», sagt Ramona Gloor, Marketingleiterin des Naturparks. Die gesamte touristische Wertschöpfung in der Region wird mit 47,7 Millionen Franken beziffert.

Pendenzen: Internet, öffentlicher Verkehr. «Aufgrund der Studie wollen wir weitere Angebote schaffen, die kostenpflichtige Aktivitäten und Übernachtungen einschliessen. Werden diese zur Zufriedenheit unserer Gäste umgesetzt, wird automatisch mehr Nachfrage im Park generiert. «Dabei setzen wir auf die elektronische Verfügbarkeit von aktuellen Angeboten und Hintergrundinformationen», fasst Ramona Gloor zusammen. Die Verantwortlichen des Naturparks Gantrisch sehen grosses Potenzial im Ausbau des öffentlichen Verkehrs. Gloor: «Wir hoffen, dass Postauto Schweiz das Potenzial des Gurnigelgebiets erkennt und die Kurse ausbaut». Damit könnte auch der Anteil von Anreisen mit dem Auto reduziert werden. Gloor ist zuversichtlich, dass mit der Stärkung der «Marke» Naturpark die parkinduzierte Wertschöpfung weiter gesteigert werden kann. Diesbezüglich soll die Präsenz im Parkgebiet ausgebaut werden, etwa durch die personelle Besetzung von Infopoints an hochfrequentierten Tagen durch Auskunftspersonen mit einem engen Bezug zur Region.



Gratis-Karussell für die Kleinen. Eine Fahrt mit dem handbetriebenen Karussell «Bijou» ist sogar für ganz kleine Leute immer ein spezielles Vergnügen. Dieses Jahr hat die Raiffeisenbank den Betrieb auf ihrem Platz gleich selber übernommen. – Dank zahlreichen weiteren grosszügigen Spenden kann auch aktuell eine Rückstellung fürs Rösslispiel am Jahrmarkt vorgenommen werden, der 2019 am 3. Mai stattfindet.

Sonntagsverkauf. Am Sonntagsverkauf laden wieder fast 20 Geschäfte und Unternehmen zum Einkaufen ein. Einige machen am Markt selber mit, andere halten ihr Geschäft im Rahmen des Sonntagsverkaufs offen. Das Zusammengehen des Sonntagsverkaufs und des Marktes gehört hier nun ebenfalls schon seit 20 Jahren zur Tradition.

Sonntagsverkauf



**AUF DEN GESAMTEN
EINKAUFSBETRAG***

SONNTAG, 2.12.2018

Belp 10.00 – 17.00 Uhr

**Bern Bahnhof RBS 5.30 – 21.00 Uhr, Bern Bahnhof SBB 7.00 – 23.00 Uhr, Bern Bahnhof to go 8.00 – 21.00 Uhr,
Bern Wankdorf Center 10.00 – 18.00 Uhr, Biel SBB 6.00 – 22.00 Uhr, Burgdorf Bahnhof 6.00 – 22.00 Uhr,
Burgdorf Stadt 10.00 – 17.00 Uhr, Interlaken Bahnhof 7.00 – 21.00 Uhr, Interlaken Post 7.30 – 22.00 Uhr,
Matten 8.00 – 20.00 Uhr, Thun Bahnhof 5.30 – 23.00 Uhr, Worb 10.00 – 17.00 Uhr, Worblaufen 8.00 – 19.00 Uhr,
Zermatt 8.00 – 20.00 Uhr**

*Nicht gültig für: Internetshop, Weinmessen, eingemietete Shops, Tchibo Sortiment, Spirituosen/Aperitifs, Raucherwaren, Depotgebühren, Geschenkkarten, Reka-Checks, vorgezogene Recyclinggebühren, Vignetten, gebührenpflichtige Kehrichtsäcke, Gebührenmarken, Telefonkarten, Gesprächsguthaben, Lose, Lotto/Toto, Textilreinigung, Zeitungen/Zeitschriften, Mietgeschäfte, Hauslieferdienste, Reparaturen, Dienst-/Serviceleistungen, Gasfüllung, Christ Uhren & Schmuck, IMPORT PARFUMERIE, Interdiscount, Dipl. Ing. Fust AG, Coop Restaurant, Take-it und Saporì.

coop

Für mich und dich.

Polizei- und Militärdirektion

Alarm und Informationen neu auch über eine App empfangen. po. Einführung «Alertswiss» für die Information der Bevölkerung im Ereignisfall: Bei einem Sirenenalarm können die Verhaltensanweisungen künftig auch direkt über eine Smartphone-App empfangen oder auf einer neuen Website konsultiert werden. Der Kanton Bern wird diese vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) lancierte Neuerung nutzen, um die Bevölkerung direkt über entsprechende Ereignisse im Kantonsgebiet zu informieren.

Bei Ertönen der Sirenen ist die Bevölkerung aufgefordert, das Radio einzuschalten, die Meldung zum Ereignis anzuhören und die Verhaltensanweisungen zu befolgen. Dieses bewährte System der Alarmierung wird auch in Zukunft funktionieren. Künftig kann die Bevölkerung die Alarmer, Warnungen und Informationen aber zusätzlich auch direkt auf dem Smartphone empfangen. Das BABS hat die weiterentwickelte Alertswiss-App vorgestellt. Zudem sind die Informationen und Verhaltensanweisungen zu jedem Ereignis auch auf der Alertswiss-Website einzusehen. Das BABS hat die Neuerungen zusammen mit den für den Bevölkerungsschutz zuständigen kantonalen Ämtern und Polizeistellen entwickelt und eingeführt. Auch der Kanton Bern wird die Neuerungen nutzen. Jede Alarmierung und Warnung mit den entsprechenden Verhaltensanweisungen und Informationen, die im Raum des Kantons Bern ausgestrahlt werden, können über die App empfangen werden. Der Empfang erfolgt auch, wenn sich die Person ausserhalb des Kantonsgebietes aufhält.

Belp im Rückspiegel

Wie war es früher? ul. In Belp geboren, aufgewachsen und immer noch da, gehen mir als Rentner viele Gedanken durch den Kopf wie z.B. «wie war das früher»? Diese Rubrik soll nicht wertend oder gar belehrend sein, sondern vielmehr aufzeigen, dass Einiges früher einfach anders war!

Sag mir wo die Fische(r) sind ... Es gab Zeiten, da mussten Fischer bereits am Vorabend zum 16. März ihre Fischruten setzen, um zur Saisonöffnung die besten Plätze am Gürbebord reserviert zu haben. Wenns dann um sechs Uhr in der Früh losging, sah man schliesslich Fischer an Fischer entlang dem Belpergewässer. Dasselbe ereignete sich auch an der Aare. Ehemalige Angler berichten, dass man sich nach dem Fangen der damals erlaubten Tagesration von acht Stück jeweils in einer Beiz traf, im Idealfall sei das so zirka zum Znüni gewesen (!). **Hat jemand in letzter Zeit einen Fischer an der Gürbe gesehen?** Die Gründe, warum heute weder Fische noch Fischer gesichtet werden, müssen vielfältig sein. Die einen sagen, das Wasser sei zu «sauber», die Fische fänden darin keine Nahrung mehr. Andere fügen bei, es befänden sich heute Substanzen darin, die da nicht hingehörten, die Lebensgrundlage sei damit entzogen. Weitere meinen, die Flussbette seien früher anders, sprich fischfreundlicher angelegt gewesen. Nun ja, es ist nicht Ziel dieses Berichtes, eine finale Erklärung zu finden. Der Schreiberling erinnert sich jedoch, dass vor 50 oder 60 Jahren

keinem Belper in den Sinn gekommen wäre, in der Gürbe baden zu wollen. Heute wäre das, von der optischen Wasserqualität her gesehen, kein grosses Problem mehr. Dass damals viele organische Abfälle, sei es von industriellen, gewerblichen oder privaten Anstössern in die Gewässer gelangten, ist eine Tatsache und war für damalige Verhältnisse ganz normal. Die umweltfreundlichere Denkweise seit dieser Epoche hat vieles bewirkt. Manche «normale» Eigenheit aus der damaligen Zeit wäre heute völlig undenkbar. Die Menschheit hat sicher profitiert davon und geniesst aktuell eine höhere Lebensqualität. **Ja und die Fische?** Die kauft man jetzt im Supermarkt, denn – wohlgermerkt – diesen hats damals noch gar nicht gegeben! Und da werden heute verschiedenste Sorten angeboten, ob sie jemals gegessen werden oder nicht. Was übrig bleibt, muss anderweitig entsorgt werden! Willkommen, liebe Fische, in der heutigen Wegwerfgesellschaft! **Und die Gürbe?** Die fliesst weiterhin Richtung Aare ...



Aus dem Gemeinderat

Sanierung Regenwasserleitungen. as. Kalkablagerungen machen sich auch bei Abwasserleitungen bemerkbar. Der Gemeinderat hat weitere Mittel von insgesamt 350 000 Franken für die Sanierung von Regenwasserleitungen gesprochen. Im nächsten Jahr werden die Leitungen im Bereich Seftigenstrasse bis Gürbe (Phase 2) sowie Krankenhausweg gespült und die Kalkablagerungen entfernt. Dem Gemeinderat ist der Werterhalt der Leitungen wichtig. Mittelfristig soll deshalb in einem Konzept festgelegt werden, wie das Leitungsnetz auf dem ganzen Gemeindegebiet mit periodischen Spülungen unterhalten werden kann. Ziel ist es, teure Notfallmassnahmen, verursacht durch Verstopfungen, zu vermeiden.

Bodenackerfähre. Die Gemeinden Allmendingen, Belp, Bern, Kehrsatz, Köniz und Muri bei Bern haben im Jahr 2007 eine Vereinbarung zur Deckung der Betriebskosten der Bodenackerfähre abgeschlossen. Mit dem Ablauf der Laufzeit muss die Vereinbarung erneuert werden. Der Gemeinderat hat dem neuen Vertrag zugestimmt. Der Kostenanteil für Belp beträgt unverändert 3%. In den letzten zehn Jahren betragen die jährlichen Ausgaben jeweils knapp 1700 Franken.

Kinder- und Jugendarbeit

Kerzenziehen. Auch dieses Jahr findet wieder das beliebte Kerzenziehen statt. Zum fünfjährigen Kerzenziehjubiläum hat

das Team der Jugendfachstelle Belp entschieden, mit der reformierten Kirche Belp-Belpberg-Toffen zusammenzuspannen.

Das Kerzenziehen wird auf dem Areal der reformierten Kirche Belp, Dorfstrasse 34, durchgeführt. Der neue Standort bietet einerseits mehr Platz für das Kerzenziehen, andererseits kann das Angebot – dank der Zusammenarbeit mit der reformierten Kirche – um zwei Kerzenziehmaschinen erweitert werden. Ein gemütlich eingerichtetes Bistro auf dem Areal der Kirche lädt ein, sich mit feinen Heissgetränken aufzuwärmen und zu verweilen.

An folgenden Daten empfangen wir Gross und Klein zum öffentlichen Kerzenziehen: Montag, 19. November, 15 bis 18 Uhr. Dienstag, 20. November, 15 bis 18 Uhr. Mittwoch, 21. November, 14 bis 18 Uhr. Donnerstag, 22. November, 15 bis 18 Uhr. Freitag, 23. November, 15 bis 20 Uhr. Samstag, 24. November, 14 bis 18 Uhr. Sonntag, 25. November, 14 bis 18 Uhr. Freitag, 30. November, 15 bis 20 Uhr. Samstag, 1. Dezember, 14 bis 18 Uhr. Sonntag, 2. Dezember, 11 bis 17 Uhr.

Für Schulklassen und Gruppen ab zehn Personen besteht auch die Möglichkeit, die Anlage ausserhalb der regulären Öffnungszeiten zu nutzen. Anmeldungen nimmt die Jugendfachstelle per Mail oder von Dienstag bis Freitag, 14 bis 17 Uhr telefonisch (031 819 44 34) entgegen.

Aktuelle Informationen und Kontakt: Jugendfachstelle Belp, Muristrasse 4, Postfach 14, 3123 Belp, 031 819 44 34 / 079 252 90 05 info@jugendfachstellebelp.ch / www.jugendfachstellebelp.ch

bfu-Sicherheitstipp

1 060 000 Menschen als Unfallopfer in der Schweiz! Deshalb setzt sich die bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung im öffentlichen Auftrag für die Sicherheit ein. Als Schweizer Kompetenzzentrum für Unfallprävention forscht sie in den Bereichen Strassenverkehr, Sport sowie Haus und Freizeit und gibt ihr Wissen durch Beratungen, Ausbildungen und Kommunikation an Privatpersonen und Fachkreise weiter. Allein die materiellen Unfallkosten belaufen sich jährlich auf 13 Mia. Franken, wobei für rund 45% davon die Strassenverkehrsunfälle verantwortlich sind. Sportunfälle verursachen rund 15%, Unfälle in Haus und Freizeit etwa 40% der Kosten. Berücksichtigt man auch die immateriellen Kosten, so beträgt der jährliche volkswirtschaftliche Schaden 54 Mia. Franken. Diesen Schaden will die bfu durch ihr Engagement vermindern.

Die rund 1200 Sicherheitsdelegierten der Gemeinden beraten Sie gerne für Ihre Sicherheit. Die Beratung umfasst die Zielgruppen: Erwachsene, Kinder, Senioren mit Themen wie: ■ In und ums Haus / Haushalt ■ Sport / Bewegung ■ Strassenverkehr. Die Beratungen sind in der Regel kostenlos.

Besuchen Sie die interessante, vielseitige Website www.bfu.ch und erhalten so einen bfu- Einblick und finden nützliche Tipps für Ihre Sicherheit.

Peter Räber, bfu-Sicherheitsdelegierter der Gemeinde, 031 819 21 13, 079 246 43 88 oder bfu-belp@belponline.ch

Das Wort des Gemeindepräsidenten

Liebe Belperinnen und Belper. Als Kind hat mich meine Mutter oft zum Einkaufen geschickt. Von der Schule heim sollte ich Glühbirnen vom Schmutz, Klebestreifen von der Papeterie Brönnimann und Maggi von Hans Reinhard besorgen. Auf diese Weise habe ich die Belper Geschäfte, ihre Menschen und Produkte kennen und schätzen gelernt. Gerne würde ich heute noch in ähnlicher Weise im Dorf unterwegs sein. Die Freiheiten in meiner Aufgabe würden das zulassen, jedoch fehlt leider die Zeit.

Zum Glück füllt meine Frau diese Lücke, ist oft im Dorf und erzählt mir dann von ihren Erlebnissen. Und es gibt viele davon: Die Wolle für den neuen Pullover hat sie im Steinbach gefunden. Neben dem Geschäft, wo wir unsere Kaffeemaschine gekauft hatten. Näher beim Dorfzentrum absolviert sie mit Begeisterung einen Nähkurs. Überhaupt berichtet sie mir in diesen Wochen von einer neuen Dynamik im Belper Geschäftsleben. So hat sie die neu eröffneten Geschenkäden an der Bahnhofstrasse und an der Mittelstrasse kennen gelernt. Und jüngst an einem Meeting des Frauenvereins hat sie von weiteren Belperinnen erfahren, die an den Plänen zur Eröffnung eines eigenen Verkaufsgeschäfts arbeiten.



Doch es sind nicht nur die neuen Angebote, die mich aufhorchen lassen. Letztthin durfte ich an der Feier zum 30-jährigen Jubiläum von Moser Mode dabei sein. Herzliche Gra-

tulation zum Geburtstag!

Ich danke allen herzlich, die sich engagieren, um uns allen Güter und Dienstleistungen des täglichen Bedarfs anzubieten und uns zu Erlebnissen wie beschrieben einladen. Alles vor Ort, und das in einem persönlichen Umfeld: So macht Belp einen Unterschied zu vielen anderen Wohnorten, die entweder zu klein dafür sind oder zu gross, um noch persönlich zu wirken.

Benjamin Marti

Kerzenziehen

Kerzenziehen im Burggässli 6. ed. Für Kinder ab der ersten Klasse und Erwachsene bietet eine freiwillige Gruppe bei der katholischen Kirche gerne wieder an folgenden Daten Kerzenziehen an: ■ Samstag, 1. Dezember, 14 bis 18 Uhr; ■ Mittwoch, 5. Dezember, 18 bis 21 Uhr, *Samichlous-Event nur für Erwach-



sene, Glühwein und Stäcklini;
 ■ Samstag, 8. Dezember, 14 bis 18 Uhr;
 ■ Sonntag, 9. Dezember, 11 bis 16 Uhr,
 *Advent-Special, Glücksrad für Kinder,
 Adventstee und Gebäck;
 ■ Samstag, 15. Dezember, 14 bis 18 Uhr;
 ■ Sonntag, 16. Dezember, 14 bis 18 Uhr;
 ■ Mittwoch, 19. Dezember, 14 bis 18 Uhr.
 Die Tee- und Kaffeestube lädt zum Verweilen ein.
 Ausserhalb des öffentlichen Ziehens heissen wir
 Kleingruppen ab drei Personen nach telefonischer
 Vereinbarung herzlich willkommen. Anmel-
 dungen und Auskünfte erteilt Daniela Kämpfen
 079 825 65 17 sehr gerne.



Veranstaltungen. ds. **Freitag, 23. November**, 19.30 Uhr, Festsaal Schloss, Musizierstunde Violine. Schülerinnen und Schüler der Klasse von Barbara König musizieren. **Montag, 26. November**, 19.30 Uhr, Festsaal Schloss. Musizierstunde Querflöte und Saxophon. Schülerinnen und Schüler der Klassen von Nadja Camichel und Stefan Rolli musizieren. **Freitag, 30. November**, 19.30 Uhr, Festsaal Schloss. Schülerinnen und Schüler der Klasse von Martina König musizieren.

Chlausentag



Samichlous Familienbesuche. RN. Der Samichlous ist schon mittendrin am Organisieren und wird auch dieses Jahr wie gewohnt am **Mittwoch, 5. und Donnerstag, 6. Dezember**, zwischen 17 und 20 Uhr Familienbesuche machen. Der Tradition folgend, besucht der St. Nikolaus Familien im Bischofsgewand, nach alter Überlieferung der Legende des Bischofs von Myra. Begleitet wird er

von zwei Dienern und natürlich dem Schmutzli. Gruppenbesuche werden auch dieses Jahr wieder versuchsweise durchgeführt. **Die Gruppenbesuche sind aber nur am Mittwoch, 5. Dezember, möglich.** Auskunft erteilt Rainer Notter unter 031 819 46 86.

Gegen siebzig freiwillige Helferinnen und Helfer werden während zwei Tagen dafür sorgen, dass der St. Nikolaus so viele Familien als möglich besuchen kann. Flyer liegen auf der Gemeindeverwaltung, der Pfarrei Heiliggeist und der Pfrundschiür auf. Anmeldeformulare oder Online-Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage www.samichlous-belp.ch. Der Samichlous freut sich schon jetzt über viele Anmeldungen. P.S. Wir suchen auch noch «Dienerli» und «Schmutzli», die dem Samichlous helfen würden.

Warum in die Stadt fahren?

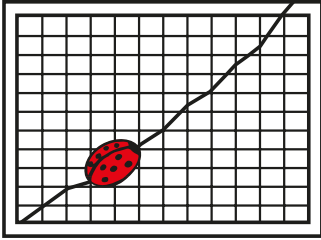
Berücksichtigen Sie doch bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten, die ihrerseits wieder den «Belper» unterstützen.

Ortsmuseum



Erfolgreicher Start. sj. Bereits am Tag vor der Vernissage vom 16. Oktober erhielt das Team des Ortsmuseums hohen Besuch. Gemeindepräsident Marti nahm sich die Zeit für einen ersten Augenschein der neuen Ausstellung «Marktplatz Belp. Die 1950er-Jahre im Spiegel von Handwerk, Handel und Gewerbe». In ihren Grussworten zur Eröffnung betonten Marti und der Präsident des Belper KMU, Martin Hodler, das gute Zusammengehen von Gewerbe und Dorf, das sich auch in der Ausstellung widerspiegelt. Einmal mehr begleitet von einem phänomenalen Liechti-Apéro wurden die 1950er-Jahre zur Erkundung freigegeben. Alte und neue Begegnungen, munterer Austausch und interessiertes Stöbern erfüllen seit-



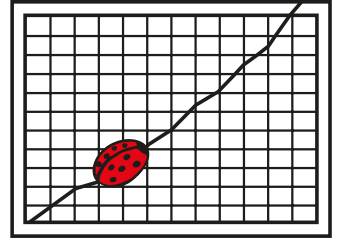


MAX A. NYDEGGER Treuhand AG

Büro Bern
Monbijoustr. 10, Telefon 031 382 27 37
nydegger.treuhand@bluewin.ch

Filiale Belp
Riedlistrasse 17, Telefon 031 819 25 83

**Buchhaltungen
Expertisen
Steuer- und
Wirtschaftsberatungen
Hausverwaltungen**




FELLER GARTENBAU
MURI BERN GSTAAD

TELEFON 031 951 00 53 • WWW.FELLER-GARTENBAU.CH



Einsam zu zweit? Fehlen die Worte? Unverstanden?

Ich höre zu - sprechen wir darüber!

Paar- und Sexualberatung Belp
Christina Frischherz, 079 155 84 98
christina@frischherz.net
www.frischherz.net



Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz **Bedachungen + Fassadenbau**
3123 Belp 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
www.as-reusser.ch • info@spenglerei-reusser.ch

*Staldächer *Fassaden *Flachdächer *Dachreiner *Isolationen *Spenglerei *Blitzschutz *Profildache *Gerüste *Dachreinigung *Reparaturen

elektro jost ag

Elektro und Telematik

Beat Jost
Eidg. dipl. Elektroinstallateur Natel 079 460 73 73
beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37 Mühlemattweg 5c
3123 Belp 3608 Thun
Tel. 031 819 19 19 Tel. 033 335 17 34

www.elektrojost.ch

Ihr Partner in der Region



SKODA



Service

Steinbach-Garage AG Belp

Lorenz Jaberg · Steinbachstr. 39 · Telefon 031 819 36 36 · www.steinbach-garage.ch

www.regelwerbung

KÖNIGLICH DRUCKEN



printzessin

Sückererei Wittwer Belp

Wittwer Mode und Sport GmbH • Mittelstrasse 8 • 3123 Belp • 031 819 11 65 • info@wittwer-mode.ch

Physiotherapie Steinbach
physio aktiv
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36


Airportfitness

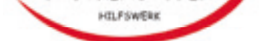
Durchstarten ZUR TOP-FORM!

HÜHNERHUBELSTR. 64 | +41 31 812 11 33 | MAIL@AIRPORTFITNESS.CH

RÄUMUNGEN ENTSORGUNGEN

schnell. gut. günstig
079 102 48 48

swiss-broc.ch
BROCKENSTUBEN



HILFWERK

her wieder die Räume des Ortsmuseums im Schloss und das 1950er-Stübli lädt bis Anfang Juni 2019 zum Verweilen ein.



Auch die Geschichte des Ortsmuseums reicht übrigens in die 1950er zurück. «Das 20. Jahrhundert ist die Epoche des rücksichtslosen Fortschritts. Die Entwicklungen haben ein Tempo angeschlagen, das dem Menschen kaum mehr jene innere Verarbeitung erlaubt, der er als denkendes Wesen doch eigentlich bedürfte. Er gelangt nur selten oder überhaupt nicht mehr zur klärenden Umschau und Übersicht.» So eröffnete Fritz Burkhalter sein Plädoyer für die Einrichtung eines Ortsmuseums im Belp. Am 13. Juni 1957 bewilligte der Gemeinderat die Nutzung eines Teils des Estrichs der Dorfturnhalle zur Aufbewahrung einer ortskundlichen Sammlung. Im Belp wurde die Bevölkerung zur Mithilfe am Aufbau der Sammlung aufgerufen.



Schlossbouquet vom 1. bis 15. Dezember. Gemeinsam mit zehn weiteren Schlössern lädt das Ortsmuseum Belp in der Adventszeit zusätzlich in die Schlossgalerie. Die Sonderschau bietet die einmalige Möglichkeit, an einem Ort in die Vielfalt



und Geschichte der Berner Schlösserlandschaft einzutauchen. Eine Festtafel, umrundet von ehemaligen Schlossbewohnerinnen und -bewohnern und ein Labyrinth zur (G)Wunderwelt Schloss bieten Einblicke und Ansichten von der Ritterzeit über den Barock, und gräfliche Welten bis ins 21. Jahrhundert. Ein Spielzimmer mit Selfie-Ecke lockt zum Ausprobieren und zur

Verwandlung in Schlossherrschaften. Führungen, eine Midisage und ein abschliessender Schlossumtrunk zum Finale am 15. Dezember sind in Planung.

Öffnungszeiten Ortsmuseum: bis 30. November und ab 16. Dezember: Samstag 10 bis 16 Uhr. 1. bis 15. Dezember, Marktplatz Belp und Schlossbouquet: Donnerstag und Freitag 17 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr sowie zum Markttag am 2. Dezember 10 bis 16 Uhr. Extraöffnungen und Führungen für Gruppen und Schulklassen auf Anfrage.

Kontakt Ortsmuseum: ortsmuseum_belp@gmx.ch, Ortsmuseum Belp, Abt. Bildung und Kultur, Güterstrasse 13, 3123 Belp, 078 663 07 83, www.belp.ch/de/ortsmuseum

Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

Reservation unter www.forsthaus-belp.ch. Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 290 Franken.

Auskünfte und Reservation bei Christine Gasser-Gander, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

Gemeindebibliothek



Kerzenständer aus alten Büchern. ae. Mit unseren alten Büchern können Sie unter Anleitung von Verena Baumgartner schöne Kerzenständer gestalten. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie mit uns einen gemütlichen Abend. **Donnerstag, 29. November**, 19.30 bis 21 Uhr. Unkostenbeitrag 15 Franken. Anmeldung in der Gemeindebibliothek oder gemeindebibliothek@belponline.ch

Gschichtestund während der kälteren Jahreszeit ist Zeit zum Geschichten erzählen. **Käthi Beck** erzählt am Donnerstagnachmittag, von 14 bis 15 Uhr, Bilderbuchgeschichten für drei- bis sechsjährige Kinder. **29. November und 20. Dezember.** **Weitere Infos:** www.winmedio.net/belp

Vereinsliste VVB

VVB-Mitglieder und ihre Kontaktdaten. Hier sind alle Vereine, die dem Vereinsverband Belp VVB angeschlossen sind, mit ihren Kontaktdaten aufgeführt. Dort, wo keine Homepage vorhanden ist, ist die Mailadresse angegeben.



Belper Chor, www.belperchor.ch
Brasstone, www.brasstone.ch
Fotoklub, www.fotoklub-belp.ch
Handharmonikaklub, handharmonika.belp@bluewin.ch
Jodlerhörli, www.tvbelp.ch/index.php/untersektionen/jodlerchoerli
Kirchenchor Heiliggeist, ariane.piller@bluewin.ch
Kultur Campagne Oberried, www.campagne-oberried.ch
les chanelles, www.leschanelles.ch
Lichtblick – Openairkino im Schlosshof, www.lichtblickbelp.ch
Musikgesellschaft, www.musigbelp.ch
Orchester, www.orchester-belp.ch
SagiEvent, www.sagi-event.ch
Singkreis, www.singkreisbelp.ch
Theater, www.theaterbelp.ch
The Belp Singers, www.thebelsingers.ch
Trachtengruppe, engel.kathrin@zapp.ch



Aikido, www.aikido-belp.ch
Badmintonklub, www.badminton-belp.ch
Belpathlon (OK Belpathlon), www.belpathlon.ch
Bouleklub, www.boule-belp.ch
Eishockeyklub, www.ehcbelp.ch
Fussballklub, www.fcbbelp.ch
Handballklub, www.hbcrotweissbelp.ch
Hornussergesellschaft Belp-Toffen, www.hgbelp-toffen.ch
Ital-Fulgor (AS Ital-Fulgor), www.ital-fulgor.ch
Motoklub Belp, hene.kiener@bluewin.ch
Motorfahrer (ATB-Motorfahrer), muellerbelp@bluewin.ch
Pistolenklub, peter.fi@bluewin.ch
Platzgerklub, monikaleibundgut@bluewin.ch
Radsportklub, martin.borter@bluewin.ch
Reitverein, www.rv-belp.ch
Ringklub, www.rcbbelp.ch
Satus Turnverein, www.satus-belp.ch
Schachklub, www.skbbelp.ch (Seite ab Mitte Dezember aktiv)
Schützen (Belp Schützen), www.belp-schuetzen.ch
Seniorenturner, fam.luethi1@bluewin.ch
Seniorenturnerinnen, hans.hostettler@belponline.ch
Skiklub, www.skibelp.ch
Strassenhockeyklub, www.shcbelpa.ch
Tennisklub, www.tcbelp.ch

Tischtennisclub, www.tcbelp.ch
Turnverein, www.tvbelp.ch
Unihockeyklub, www.guerbetalrk.ch
Zweitagemarsch (Schweiz. Zweitagemarsch), www.2tm.ch



Bienenzüchterverein, www.belperbienen.ch
Familiengartenverein, www.fgvbelp.ch
Fischereiverein, www.fvguerbetal.ch
IG Belp-Au, www.belpau.ch
Jagdverein Gürbetal, www.jv-guerbetal.ch
Kleintierzüchter, kzvbelp@belponline.ch
Naturfreunde, j.k.arnold@bluewin.ch
Verein für Pilzkunde, urskrebs@sunrise.ch
Schäferhundklub, www.scogbelp.ch



Brasil sem fome, www.brasilsemfome.ch
Claro Weltladen, susanne.ritter@belponline.ch
Elternverein/Spielgruppe Bäremani, www.elternverein-belp.ch
Feuerwehrverein, www.feuerwehrverein-belp.ch
Frauentreff, frauentreff-belp@bluewin.ch
Frauenverein, www.frauenverein-belp.ch
Jungschi, www.jungschi-belp.ch
KiPlus (Verein KiPlus), www.kiplus.ch
KMU (Belper KMU), www.belperkmu.ch
Ludothek, www.ludothek-belp.ch
Pfadi Wärrenfels, www.waerrenfels.ch
Pro Bon (Verein ProBon), www.probonbelp.ch
Spielgruppe Gwundernase, www.spielgruppegwundernase.ch

Kontakte Vorstand VVB

Präsidium: Patrick Müller
praesidium@vereinsverband-belp.ch
Vizepräsidium: Reto Künzi
vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch
Sekretariat: Beatriz Spring
sekretariat@vereinsverband-belp.ch
Finanzen: Peter Probst
finanzen@vereinsverband-belp.ch



Redaktion, redaktion@derbelper.ch
Eliane Schär, Beatriz Spring

Belper nicht erhalten?

Direct Mail Company, 031 560 60 75



Hat Ihr Anbieter die Preise erhöht?

Ein Wechsel Ihres Mobile-Abos zu Quickline lohnt sich.

Für Plaudertaschen: die Mobile Flat Abos von Quickline

Smart L Flat

Mobile Daten **20 GB** Highspeed
Unlimitierte Tel. in alle CH-Netze
Unlimitierte SMS
Roaming Data 2 GB/Jahr

CHF **70.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **60.-**/Mt.¹⁾

Smart M Flat

Mobile Daten **10 GB** Highspeed
Unlimitierte Tel. in alle CH-Netze
Unlimitierte SMS
Roaming Data 2 GB/Jahr

CHF **55.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **45.-**/Mt.¹⁾

Smart S Flat

Mobile Daten **2 GB** Highspeed
Unlimitierte Tel. in alle CH-Netze
Unlimitierte SMS
Roaming Data 500 MB/Jahr

CHF **30.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **20.-**/Mt.¹⁾

Für Wenigtelefonierer: die Mobile Basic Abos von Quickline

Smart L Basic

Mobile Daten **20 GB** Highspeed
Telefonie 20 Rp. / Min.
SMS 15 Rp./SMS
Roaming Data 2 GB/Jahr

CHF **50.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **40.-**/Mt.¹⁾

Smart M Basic

Mobile Daten **10 GB** Highspeed
Telefonie 20 Rp. / Min.
SMS 15 Rp./SMS
Roaming Data 2 GB/Jahr

CHF **35.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **25.-**/Mt.¹⁾

Smart S Basic

Mobile Daten **2 GB** Highspeed
Telefonie 20 Rp. / Min.
SMS 15 Rp./SMS
Roaming Data 500 MB/Jahr

CHF **10.-**/Mt.¹⁾

Preisvorteil sichern mit Internet-Abo²⁾
CHF **0.-**/Mt.¹⁾

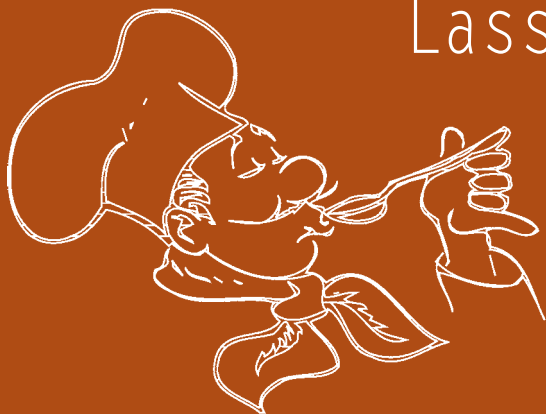
Family-Rabatt: Ab dem zweiten Mobile Smart Flat Abo sparen Sie monatlich CHF 10.- pro Abo.³⁾

Alle Infos über unsere Mobile Angebote finden Sie unter www.quickline.ch

Gerne beraten wir Sie persönlich im Energie Belp-Kundencenter an der Rubigenstrasse 12 in Belp

Einmalige Kosten für die SIM-Karte: CHF 40.- ¹⁾ Geschwindigkeitsreduktion (64 Kbit/s) nach Verbrauch der inkludierten Datenmengen (exkl. Roaming). Inkludiertes Roaming Data Paket gültig in EU, USA + Kanada. Details siehe unter quickline.ch/roaming. ²⁾ Internet-Rabatt von CHF 10.-/Mt. gilt nur für das erste Mobile Smart Abo. ³⁾ Family-Rabatt gilt ab dem zweiten Abo mit Flat-Telefonie. Pro Vertrag sind maximal vier von fünf Mobile Smart Flat-Abos für den Family-Rabatt berechtigt.

Warum in die
Ferne schweifen?
Lassen Sie sich
in der Nähe
verwöhnen!



KIORA
RESTAURANT & BAR

Mo-Do 06.00-23.30 Uhr
Fr-Sa 06.00-00.30 Uhr
So Ruhetag

Schlössliweg 5, 3123 Belp
Tel. 031 819 17 04
www.kiora.ch



Gasthof Dörfli Mühledorf

Dorf 48, 3116 Mühledorf, Telefon 031 781 02 72
doerfli@hotmail.com, www.gasthof-doerfli.com

Mi. bis Do. 08.30 bis 23.30 Uhr | Fr. 08.30 bis 00.30 Uhr
Sa. 08.30 bis 23.30/00.30 Uhr | So. 09.00 bis 21.00 Uhr
Ruhetage Montag und Dienstag

Der Gasthof in dem man sich wohlfühlt

TAVERNA STERNEN

GRIECHISCHES RESTAURANT
FRISCHE HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN

WENIG ZEIT ? PROBIEREN SIE UNSERE MITTAGSMENUS!

Muristrasse 3
3123 Belp
031 819 00 11

www.taverna-sternen.ch
info@taverna-sternen.ch
facebook.com/tavernasternen

Belper Pizza Kurier

031 812 70 70

Pizza Kurier - Take Away - Pizzeria
Steinbachstrasse 10, 3123 Belp

«Aktion: Ab 3 Pizzas eine Flasche Wein
oder ein Soft Getränk (1,5 l) gratis.»

JÄGERHEIM

Willy Brönnimann
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet),
Bei der Aare und Giesse,
wunderbar idyllisch gelegen.

Dez. - März Mo und Di geschlossen
März - Nov. Mo geschlossen

Restaurant Schmitte-Pintli
Gutbürgerliche Küche

Metzgerei Jöhr AG
Viehweidstrasse 62
3123 Belp
Tel. 031 819 05 45
7 Tage offen

Vreni's Viehweid-Lädeli
Party-Service

Metzgerei Jöhr AG
Viehweidstrasse 62
3123 Belp
Tel. 031 819 05 25
Fax 031 819 05 27
7 Tage offen

ORIGINAL KÜCHENRAUCH

CHINA RESTAURANT FREGATTE

一帆风顺 满载而归

DORFSTRASSE 49
3123 BELP

Tel: 031 819 14 88
www.restaurantfregatte

Wir sind für Sie da !

Ihre Terrasse
direkt an der Aare
bei der
Hunzigenbrücke

Fam. Willy Wüthrich
campagna-belp.ch
+41 31 819 15 55
campagna@swissonline.ch

Restaurant Frohsinn

Familie Silvia und Manfred Riepl
Dorfstrasse 59
Telefon 031 819 01 36
Gutbürgerliche Küche
www.frohsinn-belp.ch

Steibach

Konditorei - Tea Room
Holzofenbäckerei

Tagtäglich für Sie da
364 Tage im Jahr

3123 Belp, Neumattstrasse 8
031 819 15 65

GAUMENFREUDEN IM NEUEN KREUZ

Nach einem Facelifting erstrahlt das
RESTAURANT KREUZ
in einem neuen, zeitgemässen Glanz.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Restaurant & Konferenzzentrum Kreuz Belp
www.kreuz-belp.ch | Tel 031 819 42 40